

2022-2023 AKADEMİK
YILI

EĞİTİMDE KALİTE GÜVENCESİ YILLIK RAPORU

İNSANİ BİLİMLER VE EDEBİYAT FAKÜLTESİ

İNGİLİZCE, FRANSIZCA MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK LİSANS PROGRAMI (TRIN)



İÇİNDEKİLER

1. BÖLÜM HAKKINDA.....	2
1.1. EĞİTİM AMAÇLARI	2
1.1.1. DANIŞMA KURULU.....	2
1.2. LİSANS PROGRAMI	3
1.2.1. MÜFREDAT	3
1.2.2. DERSLERİN DAĞILIMI.....	5
1.3. ÖĞRENCİLER.....	5
1.3.1. ÖĞRENCİ SAYILARI.....	5
1.3.2. YABANCI ÖĞRENCİ SAYILARI	6
1.4. ÖĞRETİM ELEMANLARI	6
1.4.1. ÖĞRETİM ELEMANI SAYILARI.....	6
1.4.2. ÖĞRETİM ELEMANLARININ LİSTESİ.....	7
1.5. EĞİTİMDE KALİTE KOMİTESİ	8
2. TÜRKİYE YÜKSEKÖĞRETİM YETERLİLİKLER ÇERÇEVESİ - ULUSAL YETERLİLİKLER	8
3. PROGRAM ÇIKTILARI	10
3.1. PROGRAM ÇIKTILARININ LİSTESİ.....	10
3.2. ULUSAL YETERLİLİKLER İLE PROGRAM ÇIKTILARI BAĞLANTI TABLOSU.....	11
4. DERSLER	12
4.1. PROGRAM ÇIKTILARI - DERSLER TABLOSU	12
4.2. PERFORMANS ÖLÇÜMÜNDE KULLANILACAK METRİKLER	13
4.2.1. PERFORMANS ÖLÇÜMLERİNDE KULLANILAN DEĞERLENDİRME	
METOTLARI	13
4.2.2. PERFORMANS ÖLÇÜMLERİNDE KULLANILAN METOTLAR VE	
PERFORMANS SONUÇ DETAYLARI.....	32
4.3. PERFORMANS ÖLÇÜM SONUÇLARI	44
4.3.1. PROGRAM ÇIKTILARI PERFORMANS TABLOSU.....	44
4.3.2. PROGRAM ÇIKTILARI PERFORMANS ORANLARI TABLOSU	46
5. DEĞERLENDİRME	48
5.1. PROGRAM ÇIKTILARI ÖLÇÜM SONUÇLARININ DEĞERLENDİRİLMESİ.....	48
5.2. EĞİTİM AMAÇLARININ DEĞERLENDİRİLMESİ.....	48

İNSANİ BİLİMLER VE EDEBİYAT FAKÜLTESİ

İNGİLİZCE, FRANSIZCA MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK LİSANS PROGRAMI - TRIN

1. BÖLÜM HAKKINDA

1.1. EĞİTİM AMAÇLARI

İngilizce-Fransızca Mütercim Tercümanlık programı mezunları:

1. Yazılı, sözlü ve görsel-ışitsel çeviri alanlarında gerekli teorik ve pratik donanıma sahiptirler.
2. Teorik çeviri bilgilerini uygulama ile birleştirerek iş dünyasının bu alandaki ihtiyaçlarını program dillerinde karşılayabilirler.
3. Çeviri mesleğinin her alanına ilişkin meslek ahlakına sahip olup, etik değerleri korumak ve çeviri topluluğuna değer katacak çalışmaları yürütebilirler.
4. Programın kazandırdığı ileri dil ve iletişim becerileri ve dünya bilgisi sayesinde farklı disiplinlerde akademik ve mesleki kariyer sahibi olabilirler.

1.1.1. DANIŞMA KURULU

- Prof. Dr. Alev Bulut, Akademisyen/Çevirmen, İstanbul Üniversitesi
- Dr. Öğr. Üyesi Alper Kumcu, Akademisyen/Çevirmen, Hacettepe Üniversitesi
- Celal Demirel, Yazılı Çevirmen, Serbest
- Ece Naz Batmaz, Görsel-İşitsel Çevirmen, Netflix
- Anıl Uzunboy, Proje Yöneticisi, International Centre for Migration Policy Development (ICMPD)
- Saliha Rodoplu, Konferans Çevirmeni, TKTD Yönetim Kurulu Üyesi / Serbest
- Gizem Ünal, Yazılı Çevirmen, Dışişleri Bakanlığı, Avrupa Birliği Başkanlığı

1.2. LİSANS PROGRAMI

1.2.1. MÜFREDAT

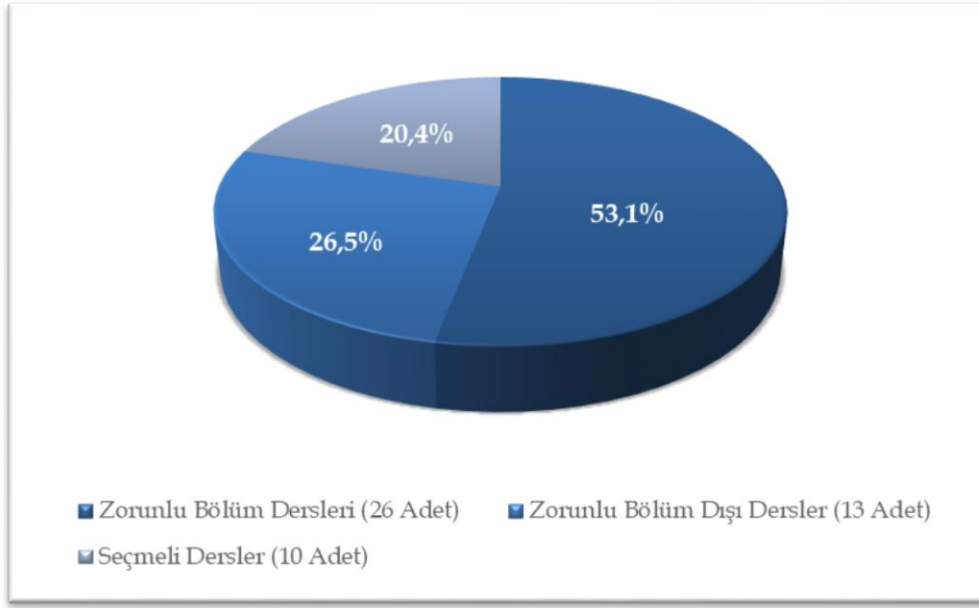
Birinci Yıl					
Güz Dönemi					
Ders Kod	Ders Ad	Saatler		Kredi	
		Ders	Lab/ Stüdyo/ Diğer	Bilkent	ECTS
ENG 101	İngilizce ve Kompozisyon I	5	0	3	5
GE 100	Üniversite Hayatına Giriş	0	0	1	2
TRIN 111	Çeviriye Giriş Fransızca	3	0	3	5
TRIN 121	Çeviriye Giriş İngilizce	3	0	3	5
TRIN 133	Fransızca Metinler ve Kompozisyon I	3	0	3	5
TRIN 191	Çeviri Amaçlı Türkçe	3	0	2	3,5
TURK 101	Türkçe I	0	0	2	3,5
Bahar Dönemi					
Ders Kod	Ders Ad	Saatler		Kredi	
		Ders	Lab/ Stüdyo/ Diğer	Bilkent	ECTS
CS 121	Bilgisayar Uygulamalarına ve Programlamaya Giriş	2	2	3	5
ENG 102	İngilizce ve Kompozisyon II	5	0	3	5
TRIN 112	Fransızca Türkçe Çeviri	3	0	3	5
TRIN 122	İngilizce-Türkçe Çeviri	3	0	3	5
TRIN 134	Fransızca Metinler ve Kompozisyon II	3	0	3	5
TURK 102	Türkçe II	0	0	2	3,5

İkinci Yıl					
Güz Dönemi					
Ders Kod	Ders Ad	Saatler		Kredi	
		Ders	Lab/ Stüdyo/ Diğer	Bilkent	ECTS
COMD 358	Profesyonel İletişim	3	0	3	5
GE 250	Üniversite Etkinlik Programı I	0	0	0	1
HUM 111	Kültürler, Medeniyetler ve Düşünceler I	3	0	3	5
TRIN 221	Çeviribilim Kuramları I	3	0	3	5
TRIN 227	Anglo-Saxon Kültür ve Uygarlığı	3	0	3	5
TRIN 241	Özel Alan Çevirisi I: Ziraat, Sağlık, Spor, Reklam Metinleri	3	0	3	5
TRIN 267	Yazılı Metinden Sözlü Çeviri I	6	0	3	5
Bahar Dönemi					
Ders Kod	Ders Ad	Saatler		Kredi	
		Ders	Lab/ Stüdyo/ Diğer	Bilkent	ECTS
GE 251	Üniversite Etkinlik Programı II	0	0	1	2
HUM 112	Kültürler, Medeniyetler ve Düşünceler II	3	0	3	5
TRIN 212	Çevirmenler İçin Teknoloji	4	0	3	5
TRIN 222	Çeviribilim Kuramları II	3	0	3	5
TRIN 228	Fransız Kültürü ve Uygarlığı	3	0	3	5
TRIN 242	Özel Alan Çevirisi II: Yerelleştirme	3	0	3	5
TRIN 268	Yazılı Metinden Sözlü Çeviri II	0	6	3	5

Üçüncü Yıl					
Güz Dönemi					
Ders Kod	Ders Ad	Saatler		Kredi	
		Ders	Lab / Stüdyo / Diğer	Bilkent	ECTS
MATH 103	Matematiksel Düşünme I	3	0	3	5
TRIN 321	Not Tutma ve Ardıl Çeviri - İngilizce	0	0	3	5
TRIN 323	Not Tutma ve Ardıl Çeviri - Fransızca	0	0	3	5
TRIN 341	Özel Alan Çevirisi III: Yasal, Siyaset	0	0	4	6,5
TRIN 373	Çevirmenlik Mesleği Saha Çalışması	0	0	3	5
Bahar Dönemi					
Ders Kod	Ders Ad	Saatler		Kredi	
		Ders	Lab / Stüdyo / Diğer	Bilkent	ECTS
HIST 200	Türkiye Tarihi	3	0	4	6,5
TRIN 364	Edebi Metinler Çevirisi (İngilizce-Türkçe)	3	0	3	5
TRIN 366	Edebi Metinler Çevirisi (Fransızca-Türkçe)	3	0	3	5
TRIN 399	Avrupa Dilleri Ortak Çerçeve B2 Düzeyi	0	0	0	1
	Bilim Seçmeli Dersi			3	
	Temel Sosyal Bilimler Seçmeli Dersi			3	

Dördüncü Yıl					
Güz Dönemi					
Ders Kod	Ders Ad	Saatler		Kredi	
		Ders	Lab / Stüdyo / Diğer	Bilkent	ECTS
TRIN 390	Yaz Stajı	0	0	0	7
	İleri Seviyede Uzmanlık Seçmeli Dersleri I			3	
	Temel Sanat Seçmeli Dersi			3	
	Genel Seçmeli Ders			3	
	Sınırlı Seçmeli Ders			3	
	Seçmeli Uzmanlık Dersi I				
Bahar Dönemi					
Ders Kod	Ders Ad	Saatler		Kredi	
		Ders	Lab / Stüdyo / Diğer	Bilkent	ECTS
TRIN 473	Türkçe Diksiyon	2	0	1	2
TRIN 490	Capstone Projesi			4	6,5
	İleri Derece Seçmeli Uzmanlık Dersi II (2)			6	8,5
	Sınırlı Seçmeli Ders			3	5
	Seçmeli Uzmanlık Dersi II			3	5

1.2.2. DERSLERİN DAĞILIMI



Grafik.1.2.2. İngilizce, Fransızca Mütercim ve Tercümanlık Lisans Programı Müfredatındaki Derslerin Dağılımı

1.3. ÖĞRENCİLER

1.3.1. ÖĞRENCİ SAYILARI

Öğrenci Sayıları	
Hazırlık	64
1. Sınıf	51
2. Sınıf	43
3. Sınıf	42
4. Sınıf	41
Toplam Öğrenci Sayısı	241

Tablo.1.3.1. 2022-2023 Akademik Yılı İngilizce, Fransızca Mütercim ve Tercümanlık Lisans Programı Öğrenci Sayıları

1.3.2. YABANCI ÖĞRENCİ SAYILARI

- 2022-2023 Akademik Yılında İngilizce, Fransızca Mütercim ve Tercümanlık Lisans Programında yabancı öğrenci eğitim görmemiştir.

1.4. ÖĞRETİM ELEMANLARI

1.4.1. ÖĞRETİM ELEMANI SAYILARI

Öğretim Elemanı Sayıları	
Profesör Doktor	2
Doktor Öğretim Üyesi	2
Doktoralı Öğretim Görevlisi	4
Öğretim Görevlisi	16
Toplam Öğretim Elemanı Sayısı	24

Tablo.1.4.1. 2022-2023 Akademik Yılında İngilizce, Fransızca Mütercim ve Tercümanlık Lisans Programı Kadrolu ve Yarı Zamanlı Öğretim Elemanı Sayıları

1.4.2. ÖĞRETİM ELEMANLARININ LİSTESİ

Öğretim Elemanının Unvanı	Öğretim Elemanının Çalışma Şekli	Öğretim Elemanının Adı - Soyadı	Öğretim Elemanının Unvanı	Öğretim Elemanının Çalışma Şekli	Öğretim Elemanının Adı - Soyadı
Profesör Doktor	Kadro	Fusun Ataseven	Öğretim Görevlisi	Yarı Zamanlı	Büşra Kurt Uçar
Profesör Doktor	Yarı Zamanlı	Zerrişan Emine Bogeç Demirel	Öğretim Görevlisi	Yarı Zamanlı	Büşra Sadeler
Doktor Öğretim Üyesi	Kadro	Duygu Duman	Öğretim Görevlisi	Kadro	Cahide Ekiz
Doktor Öğretim Üyesi	Kadro	Elvin Abbasbeyli	Öğretim Görevlisi	Yarı Zamanlı	Cenk Cangır
Doktoralı Öğretim Görevlisi	Kadro	Neda Siami	Öğretim Görevlisi	Yarı Zamanlı	Dicle Çetin
Doktoralı Öğretim Görevlisi	Yarı Zamanlı	Şerife Dalbudak	Öğretim Görevlisi	Yarı Zamanlı	Emine Esra Özbay
Doktoralı Öğretim Görevlisi	Yarı Zamanlı	Yasemin Tanbi	Öğretim Görevlisi	Yarı Zamanlı	Emine Esra Özbay
Doktoralı Öğretim Görevlisi	Kadro	Zeynep Şengel	Öğretim Görevlisi	Yarı Zamanlı	Eyüp Özgür Özen
Öğretim Görevlisi	Kadro	Alican Demir	Öğretim Görevlisi	Yarı Zamanlı	Fatma Mehpere Çelik
Öğretim Görevlisi	Kadro	Asena Kaya Karaca	Öğretim Görevlisi	Kadro	Güçlü Özkök
Öğretim Görevlisi	Yarı Zamanlı	Ayşe Akıncı Candoğan	Öğretim Görevlisi	Yarı Zamanlı	Hacı İbrahim Yılmaz
Öğretim Görevlisi	Yarı Zamanlı	Bahtınur Gündoğdu	Öğretim Görevlisi	Yarı Zamanlı	Hürmüz Nur Tunalı

Tablo.1.4.2. 2022-2023 Akademik Yılında İngilizce, Fransızca Mütercim ve Tercümanlık Lisans Programı Kadro ve Yarı Zamanlı Öğretim Elemanı Listesi

1.5. EĞİTİMDE KALİTE KOMİTESİ

- Duygu Duman
- Zeynep Şengel

2. TÜRKİYE YÜKSEKÖĞRETİM YETERLİLİKLER ÇERÇEVESİ - ULUSAL YETERLİLİKLER

TYYÇ <u>Beşeri Bilimler</u> Temel Alanı Yeterlilikleri (Akademik Ağırlıklı) 6. Düzey (LİSANS Eğitimi)						
TYYÇ DÜZEYİ	BİLGİ -Kuramsal -Olgusal	BECERİLER -Bilişsel -Uygulamalı	YETKİNLİKLER			
			Bağımsız Çalışabilme ve Sorumluluk Alabilme Yetkinliği	Öğrenme Yetkinliği	İletişim ve Sosyal Yetkinlik	Alana Özgü Yetkinlik
<p>6 LİSANS</p> <p>EQF-LLL: 6. Düzey</p> <p>QF-EHEA: 1. Düzey</p>	<p>K1-Beşeri bilimler alanında kazanılan yeterliliklere dayalı olarak güncel bilgileri içeren ders materyallerine, uygulamalı araç ve gereçlere, saha çalışmalarında uygulanan araştırma yöntem ve tekniklerine ve diğer kaynaklarda desteklenen ileri düzeydeki kuramsal ve uygulamalı bilgilere sahiptir.</p>	<p>S1-Beşeri bilimler alanında edindiği ileri düzeydeki kuramsal ve uygulamalı bilgileri kullanır.</p> <p>S2-Beşeri bilimler alanında edindiği kuramsal ve uygulamalı bilgileri; eğitim-öğretim, araştırma ve topluma hizmet alanlarında, kullanır, çözümler ve uygular.</p>	<p>W1-Beşeri bilimler alanında karşılaşılan ve öngörülemeyen karmaşık sorunları çözmek için bireysel olarak bağımsız çalışır veya ekip üyesi olarak sorumluluk alır.</p> <p>W2-Sorumluluğu altında çalışanların ilgili alandaki gelişimine yönelik etkinlikleri planlar.</p> <p>W3-Beşeri bilimler alanındaki bilgi ve becerileri kullanarak, kişisel ve kurumsal gelişimi planlar.</p>	<p>L1-Beşeri bilimler alanında edindiği bilgi ve becerileri eleştirel bir yaklaşımla değerlendirir.</p> <p>L2-Sorumluluğu altında çalışanların öğrenme gereksinimlerini belirler ve öğrenme süreçlerini yönetir.</p> <p>L3-Yaşam boyu öğrenmeye ilişkin olumlu tutum geliştirir.</p>	<p>C1-Beşeri bilimler alanındaki ilgili kişi ve kurumları bilgilendirir ve onlara düşüncelerini aktarır, sorunlarla ilgili çözüm önerilerini kuramsal ve uygulamalı olarak ortaya koyar.</p> <p>C2-Beşeri bilimler alanı ile ilgili sorunlara yönelik olarak çözüm önerilerini nicel ve nitel verilerle destekler ve bu verileri ilgili alanda bulunan uzman olan ve olmayan kişi ve kurumlarla çeşitli iletişim araçlarıyla paylaşır.</p> <p>C3-Beşeri bilimler alanındaki çeşitli sosyal, kültürel ve sanatsal etkinliklere katılır.</p>	<p>F1-Beşeri bilimler alanı ile ilgili bilgileri toplar, çözümler, yorumlar ve ilgili kişi, kurum ve kuruluşlarla paylaşır.</p> <p>F2-Beşeri bilimler alanı ile ilgili bilgilerin uygulanması sürecinde etik değerleri gözetir.</p> <p>F3-Beşeri bilimler alanında sosyal, kültürel hakların evrenselliğini destekler, sosyal adalet bilinci kazanır, tarihi ve kültürel mirasa sahip çıkar.</p> <p>F4-Beşeri bilimler alanında disiplinler arası araştırma ve inceleme yapar.</p>

					<p>C4-Bir yabancı dili kullanarak beşeri bilimler alanında kuramsal ve uygulamalı bilgileri izler ve ilgili alandaki uzman ve uzman olmayan kişi ve kuruluşlarla bu bilgileri paylaşır (Avrupa Dil Portföyü B1 Genel Düzeyinde).</p> <p>C5-Beşeri bilimler alanının gerektirdiği bilgisayar yazılımı ile birlikte bilişim ve bilgi teknolojilerini ileri düzeyde kullanır.</p>	<p>F5-Kalite yönetim ve süreçlerine uygun davranır ve katılır.</p>
--	--	--	--	--	--	---

3. PROGRAM ÇIKTILARI

3.1. PROGRAM ÇIKTILARININ LİSTESİ

- a. Müfredatta yer alan tüm teorik ve pratik beceri ve bilgileri ileri derecede kullanabilir.
- b. Kavram ve fikirleri modern bilimsel analiz yöntemleriyle inceleyebilir, verileri yorumlayabilir, değerlendirebilir ve araştırabilir ve küresel sorunlara yaratıcı çözümler geliştirebilir.
- c. Kaynak ve hedef dillerin sözdizimsel, sözlükbilimsel ve anlamsal yapılarını belirleyip üretebilir.
- d. Dillerin sosyal, coğrafi, tarihsel, biçimsel değişkenlerinin işlevlerini ve anlamlarını / anlamlarını ayırt edebilir, gösterebilir ve tanımlayabilir.
- e. Çeviri ve / veya sözlü çeviri sürecinde tüm çeviri belleklerini, çevrimiçi kaynakları, terminoloji veri tabanlarını, yazım ve dilbilgisi denetim araçlarını, internet ve diğer teknolojileri etkin bir şekilde kullanabilir ve bu bilgileri diğer benzer teknolojilerin öğrenilmesine genişletebilir.
- f. Hedef ve / veya kaynak dillerdeki çeşitli metinlerde bulunan mikro ve makro yapıları, metinlerarasılık, bütünlük, tutarlılık, sosyal ve kültürel işlevleri analiz edebilir, değerlendirebilir, tanımlayabilir, analiz edebilir, eleştirebilir, yorumlayabilir ve bu tür metinleri üretebilir, oluşturabilir, hazırlayabilir ve değerlendirebilir.

Diğer uzmanlık alanlarından teorik bilgi ve becerileri çeviri ve / veya sözlü çeviri sürecinde aktarabilir ve kullanabilir.

- g. Çevirmen / tercüman rolüyle eşleştirebilir, tanımlayabilir, bilgi ve becerilerini gösterebilir; etik çalışma ortamının ve profesyonel profillerin gereklerini takip edebilir, becerilerini ve bilgileri değerlendirebilir, uygulama ve geliştirme becerisini tanıyabilir, geliştirebilir ve kullanabilir.
- h. Çeviri ve / veya sözlü çeviri aşamalarını ve stratejilerini belirleyip kullanabilir, çeviri ve / veya sözlü çeviri sürecindeki sorunları belirleyip değerlendirebilir ve bunları geliştirebilir, tasarlayabilir, aralarından seçim yapabilir ve kullanabilir, ayrıca yukarıda belirtilenler / normlar için çözümler üretebilir.
- i. Yaşam boyu öğrenme becerilerini geliştirebilir.
- j. Yazma ve / veya konuşmada hem yerli hem de yabancı dilleri aktif ve verimli / etkin bir şekilde kullanabilir.
- k. Çeviri ve / veya sözlü çeviri için gerekli tüm kaynakları bulup kullanabilir.
- l. İşin gerektirdiği sorumluluğu alarak bireysel ve grup halinde çalışılma becerisi gösterebilir.
- m. Yazılı ve / veya sözlü iletişimde etkili ve verimli iletişim becerilerini ilişkilendirebilir.
- n. Öğrenciler, derslerin yanı sıra çeşitli ve yaratıcı, sanatsal, kültürel, sportif ve entelektüel faaliyetlere katılarak kampüs hayatından daha fazla faydalanırlar.

3.2. ULUSAL YETERLİLİKLER İLE PROGRAM ÇIKTILARI BAĞLANTI TABLOSU

Ulusal Yeterlilikler	Program Çıktıları														
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)	(m)	(n)	(o)
K1	✓	✓	✓	✓	✓										
S1						✓	✓								
S2								✓							
W1									✓				✓		
W2		✓							✓						
W3	✓	✓			✓				✓	✓					
L1	✓							✓		✓					
L2													✓		
L3										✓					✓
C1								✓	✓				✓	✓	
C2								✓	✓						
C3									✓						✓
C4											✓				
C5		✓			✓										
F1					✓				✓						
F2								✓							
F3										✓					✓
F4					✓							✓			
F5	✓											✓			

Tablo.3.2. Ulusal Yeterlilikler ile İngilizce, Fransızca Mütercim ve Tercümanlık Lisans Programı Program Çıktıları Bağlantı Tablosu

4. DERSLER

4.1. PROGRAM ÇIKTILARI - DERSLER TABLOSU

Dersler	Program Çıktıları														
	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o
COMD 358	✓		✓	✓				✓			✓		✓	✓	
CS 121	✓				✓				✓						
ENG 101		✓	✓			✓	✓				✓			✓	
ENG 102	✓	✓				✓	✓				✓			✓	
GE 100	✓								✓				✓	✓	✓
GE 250									✓				✓		✓
GE 251									✓				✓		✓
HIST 200	✓	✓					✓			✓		✓	✓	✓	
HUM 111	✓	✓		✓						✓					
HUM 112	✓	✓		✓						✓					
MATH 103	✓	✓					✓								
TRIN 111		✓	✓		✓										
TRIN 112			✓			✓	✓		✓		✓				
TRIN 121			✓			✓	✓			✓	✓				
TRIN 122			✓	✓		✓				✓					
TRIN 133			✓		✓	✓				✓					
TRIN 134			✓		✓	✓				✓				✓	
TRIN 191	✓		✓				✓			✓					
TRIN 212	✓				✓		✓				✓				
TRIN 221	✓	✓		✓		✓							✓	✓	
TRIN 222	✓	✓												✓	✓
TRIN 227		✓													
TRIN 228			✓	✓										✓	✓
TRIN 241			✓							✓					
TRIN 242											✓	✓	✓		
TRIN 267													✓		
TRIN 268		✓											✓		
TRIN 321											✓	✓	✓		
TRIN 323												✓	✓		
TRIN 341		✓	✓								✓		✓		
TRIN 364		✓	✓	✓							✓		✓		
TRIN 366		✓	✓	✓							✓		✓		
TRIN 373											✓	✓			
TRIN 390											✓	✓		✓	
TRIN 399													✓		✓
TRIN 473			✓										✓		✓
TRIN 490		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
TURK 101		✓	✓	✓		✓				✓	✓			✓	
TURK 102		✓	✓	✓		✓				✓				✓	

Tablo.4.1. İngilizce, Fransızca Mütercim ve Tercümanlık Lisans Programı Program Çıktılarının Müfredat Dersleri ile Eşleşme Tablosu

4.2. PERFORMANS ÖLÇÜMÜNDE KULLANILACAK METRİKLER

4.2.1. PERFORMANS ÖLÇÜMLERİNDE KULLANILAN DEĞERLENDİRME METOTLARI

4.2.1.1. 2022-2023 Akademik Yılı Güz Dönemi için;

Ders Kodu	Program Çıktısı	Ödevler -1	Ödevler -2	Ödevler -3	Ödevler -4	Ödevler -5	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
COMD 358	a	20	20	20	20	20	100	M1	60	70	
	Program Çıktısı	Sınıf içi Ödevler - 1	Sınıf içi Ödevler - 2	Sınıf içi Ödevler - 3	Sınıf içi Ödevler - 4	Sınıf içi Ödevler - 5	Sınav	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
	c	15	15	15	15	15	25	100	M1	60	70
	Program Çıktısı	Ödevler -1	Ödevler -2	Ödevler -3	Ödevler -4	Ödevler -5	Sınav	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
	d	15	15	15	15	15	25	100	M1	60	70
	Program Çıktısı	Sınıf içi Ödevler - 1	Sınıf içi Ödevler - 2	Sınıf içi Ödevler - 3	Sınıf içi Ödevler - 4	Sınıf içi Ödevler - 5	Sınav	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
	h	15	15	15	15	15	25	100	M1	60	70
	Program Çıktısı	Proje & Sunumlar	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)					
	k	100	100	M1	60	70					
	Program Çıktısı	Proje & Sunumlar	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)					
m	100	100	M1	60	70						
Program Çıktısı	Ödevler -1	Ödevler -2	Ödevler -3	Ödevler -4	Ödevler -5	Sınav	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
n	15	15	15	15	15	25	100	M1	60	70	
Ders Kodu	Program Çıktısı	Final - Python	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)					
CS 121	a	100	100	M1	60	50					

Ders Kodu	Program Çıktısı	Ara Sınav (Pratikler/ Beceriler)	Laboratuvar Çalışması - 1	Laboratuvar Çalışması - 2	Laboratuvar Çalışması - 3	Laboratuvar Çalışması - 4	Laboratuvar Çalışması - 5	Laboratuvar Çalışması - 6	Laboratuvar Çalışması - 7	Laboratuvar Çalışması - 8	Laboratuvar Çalışması - 9	
CS 121	e	25	5	5	5	5	5	5	5	5	5	
		Laboratuvar Çalışması - 10	Final - Python	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)					
		5	25	100	M1	60	50					
	j	Ara Sınav (Pratikler/ Beceriler)	Laboratuvar Çalışması - 1	Laboratuvar Çalışması - 2	Laboratuvar Çalışması - 3	Laboratuvar Çalışması - 4	Laboratuvar Çalışması - 5	Laboratuvar Çalışması - 6	Laboratuvar Çalışması - 7	Laboratuvar Çalışması - 8	Laboratuvar Çalışması - 9	
		50	5	5	5	5	5	5	5	5	5	
		Laboratuvar Çalışması - 10	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)						
		5	100	M1	60	50						

Ders Kodu	Program Çıktısı	Akademik Makale - 1	Sözlü Sunum	Öğrenci - Tartışma	Final Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)			
ENG 101	b	30	15	15	40	100	M1	70	75			
	Program Çıktısı	Akademik Makale - 1	Akademik Makale - 2	Sözlü Sunum	Öğrenci - Tartışma	Akademik Özet ve Kritik Müdahale	Kendi Kendine İlerleme	Final Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	
		10	10	15	10	10	10	35	100	M1	70	
	c	Yeterlilik Eşiği (%)										
		75										
	Program Çıktısı	Sözlü Sunum	Öğrenci - Tartışma	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)					
	f	50	50	100	M1	70	75					
	Program Çıktısı	Sözlü Sunum	Öğrenci - Tartışma	Kendi Kendine İlerleme	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)				
		35	25	40	100	M1	70	75				
Program Çıktısı	Akademik Makale - 1	Sözlü Sunum	Öğrenci - Tartışma	Akademik Özet ve Kritik Müdahale	Kendi Kendine İlerleme	Final Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)		
k	20	10	5	10	15	40	100	M1	70	75		

Ders Kodu	Program Çıktısı	Akademik Makale - 1	Final Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
ENG 101	n	50	50	100	M1	70	75

Ders Kodu	Program Çıktısı	Kütüphane Becerileri	Akademik Makale	Sözlü Sunum	Araştırma Ödevi (Taslak)	Araştırma Ödevi	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
ENG 102	a	20	20	20	20	20	100	M1	70	70	
	Program Çıktısı	Kütüphane Becerileri	Akademik Makale	Sözlü Sunum	Araştırma Ödevi (Taslak)	Araştırma Ödevi	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
	b	20	20	20	20	20	100	M1	70	70	
	Program Çıktısı	Sözlü Sunum	Ders Sonu Görüşleri	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)				
	f	40	60	100	M1	70	70				
	Program Çıktısı	Sözlü Sunum	Ders Sonu Görüşleri	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)				
	g	40	60	100	M1	70	70				
	Program Çıktısı	Sözlü Sunum	Ders Sonu Görüşleri	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)				
	k	40	60	100	M1	70	70				
	Program Çıktısı	Kütüphane Becerileri	Akademik Makale	Sözlü Sunum	Araştırma Ödevi (Taslak)	Araştırma Ödevi	Ders Sonu Görüşleri	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
n	20	20	10	10	20	20	100	M1	70	70	

Ders Kodu	Program Çıktısı	Derse Devam	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
GE 100	a	100	100	M1	12	80
	Program Çıktısı	Derse Devam	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
	j	100	100	M1	12	80

Ders Kodu	Program Çıktısı	Derse Devam	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)					
GE100	m	100	100	M1	12	80					
	Program Çıktısı	Derse Devam	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)					
	n	100	100	M1	12	80					
	Program Çıktısı	Derse Devam	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)					
	o	100	100	M1	12	80					
Ders Kodu	Program Çıktısı	Derse Devam	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)					
GE251	j	100	100	M1	70	70					
	Program Çıktısı	Derse Devam	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)					
	m	100	100	M1	70	70					
	Program Çıktısı	Derse Devam	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)					
	o	100	100	M1	70	70					
Ders Kodu	Program Çıktısı	Ödev	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)					
HIST 200	a	100	100	M1	70	75					
	Program Çıktısı	Ödev	Kısa Sınav	Raporlar	Takım Çalışması	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)		
	b	10	30	30	30	100	M1	70	75		
	Program Çıktısı	Raporlar	Takım Çalışması	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)				
	g	30	70	100	M1	70	75				
	Program Çıktısı	Raporlar	Araştırma Makalesi/ Denemesi	Takım Çalışması	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)			
j	10	40	50	100	M1	70	75				

Ders Kodu	Program Çıktısı	Raporlar	Araştırma Makalesi/ Denemesi	Takım Çalışması	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
HIST 200	1	10	40	50	100	M1	70	75	
	Program Çıktısı	Takım Çalışması	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)			
	m	100	100	M1	70	75			
	Program Çıktısı	Raporlar	Araştırma Makalesi/ Denemesi	Takım Çalışması	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
n	10	40	50	100	M1	70	75		

Ders Kodu	Program Çıktısı	Final Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)			
HUM 111	a	100	100	M1	70	75			
	Program Çıktısı	Proje	Derse Devam	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)		
	b	60	40	100	M1	70	75		
	Program Çıktısı	Kısa Sınavlar	Proje	Final Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
	d	20	30	50	100	M1	70	75	
	Program Çıktısı	Proje	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)			
k	100	100	M1	70	75				

Ders Kodu	Program Çıktısı	Final Sınavı (Yazılı)	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)			
HUM 112	a	100	100	M1	70	75			
	Program Çıktısı	Derse Devam	Proje	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)		
	b	20	80	100	M1	70	75		
	Program Çıktısı	Kısa Sınavlar	Final Sınavı (Yazılı)	Proje	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
d	25	25	50	100	M1	70	75		

Ders Kodu	Program Çıktısı	Proje	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)			
HUM112	k	100	100	M1	70	75			

Ders Kodu	Program Çıktısı	Ödev	Final Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)			
TRIN 121	c	30	70	100	M1	60	70			
	Program Çıktısı	Ara Sınav	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)				
	f	100	100	M1	60	70				
	Program Çıktısı	Ödev	Final Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)			
	g	30	70	100	M1	60	70			
	Program Çıktısı	Ara Sınav	Ödev	Final Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)		
	k	25	25	50	100	M1	60	70		
	Program Çıktısı	Ödev	Final Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)			
	l	30	70	100	M1	60	70			

Ders Kodu	Program Çıktısı	Ödev - 1	Ödev - 2	Ara Sınav	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)		
TRIN 221	a	25	25	50	100	M1	60	70		
	Program Çıktısı	Ödev - 1	Ödev - 2	Ara Sınav	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)		
	b	25	25	50	100	M1	60	70		
	Program Çıktısı	Ödev - 1	Ödev - 2	Ara Sınav	Final Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
	d	15	15	30	40	100	M1	60	70	

Ders Kodu	Program Çıktısı	Ara Snav	Final Snavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)				
TRIN 221	f	30	70	100	M1	60	70				
	Program Çıktısı	Ödev -1	Ödev -2	Ara Snav	Final Snavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)		
	m	15	15	30	40	100	M1	60	70		
	Program Çıktısı	Ödev -1	Ödev -2	Ara Snav	Final Snavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)		
	n	15	15	30	40	100	M1	60	70		
Ders Kodu	Program Çıktısı	Ara Snav (Pratikler / Beceriler) - 1	Ara Snav (Pratikler / Beceriler)	Final Snavı (Pratikler / Beceriler) - 1	Final Snavı (Pratikler / Beceriler) - 2	Derse Devam - 1	Derse Devam - 2	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
TRIN 267	f	15	15	25	25	10	10	100	M1	60	70
	Program Çıktısı	Ara Snav (Pratikler / Beceriler) - 1	Ara Snav (Pratikler / Beceriler)	Final Snavı (Pratikler / Beceriler) - 1	Final Snavı (Pratikler / Beceriler) - 2	Derse Devam - 1	Derse Devam - 2	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
	n	15	15	25	25	10	10	100	M1	60	70
Ders Kodu	Program Çıktısı	İnternet Günlüğü (Blog) Yazıları (4 adet)	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)					
TURK 101	b	100	100	M1	70	60					
	Program Çıktısı	İnternet Günlüğü (Blog) Yazıları (4 adet)	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)					
	c	100	100	M1	70	60					
	Program Çıktısı	İnternet Günlüğü (Blog) Yazıları (4 adet)	Dönem Sonu Snavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)				
	d	50	50	100	M1	70	60				
	Program Çıktısı	İnternet Günlüğü (Blog) Yazıları (4 adet)	Dönem Sonu Snavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)				
	f	50	50	100	M1	70	60				
	Program Çıktısı	İnternet Günlüğü (Blog) Yazıları (4 adet)	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)					
i	100	100	M1	70	60						

Ders Kodu	Program Çıktısı	İnternet Günlüğü (Blog) Yazıları (adet)	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)		
TURK101	j	100	100	M1	70	60		
	Program Çıktısı	İnternet Günlüğü (Blog) Yazıları (adet)	Dönem Sonu Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
	n	50	50	100	M1	70	60	

Ölçümlerde Kullanılan Metotlarla İlgili Açıklamalar

Bütün metotlar için sadece dersi geçen öğrencilerin notları kullanılacaktır.

- G = Bölüm tarafından belirlenmiş olan başarılı sayılabilecek minimum not
- T = Program çıktısı başarısı için eşik değer
- M1: Öğrencilerin %T'sinin not ortalamasının G veya üzerinde olması
- M2: Öğrencilerin %T'sinin bölüm ortalaması üzerinde not almış olması
- M3: Öğrencilerin not ortalamasının G veya üzerinde olması
- M4: Öğrencilerin %T'sinin not ortalamasının dersi alan tüm öğrencilerin ortalamasına eşit veya daha yüksek olması

4.2.1.2. 2022-2023 Akademik Yılı Bahar Dönemi için;

Ders Kodu	Program Çıktısı	Ödevler - 1	Ödevler - 2	Ödevler - 3	Ödevler - 4	Ödevler - 5	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
COMD 358	a	20	20	20	20	20	100	M1	60	70	
	Program Çıktısı	Sınıf içi Ödevler - 1	Sınıf içi Ödevler - 2	Sınıf içi Ödevler - 3	Sınıf içi Ödevler - 4	Sınıf içi Ödevler - 5	Sınav	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
	c	15	15	15	15	15	25	100	M1	60	70
	Program Çıktısı	Ödevler - 1	Ödevler - 2	Ödevler - 3	Ödevler - 4	Ödevler - 5	Sınav	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
	d	15	15	15	15	15	25	100	M1	60	70
	Program Çıktısı	Sınıf içi Ödevler - 1	Sınıf içi Ödevler - 2	Sınıf içi Ödevler - 3	Sınıf içi Ödevler - 4	Sınıf içi Ödevler - 5	Sınav	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
	h	15	15	15	15	15	25	100	M1	60	70
	Program Çıktısı	Proje & Sunumlar	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)					
	k	100	100	M1	60	70					
	Program Çıktısı	Proje & Sunumlar	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)					
	m	100	100	M1	60	70					
	Program Çıktısı	Ödevler - 1	Ödevler - 2	Ödevler - 3	Ödevler - 4	Ödevler - 5	Sınıf içi Ödevler - 1	Sınıf içi Ödevler - 2	Sınıf içi Ödevler - 3	Sınıf içi Ödevler - 4	Sınıf içi Ödevler - 5
	n	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
		Proje & Sunumlar	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)					
	50	100	M1	60	70						
Ders Kodu	Program Çıktısı	Ara Sınav (Pratikler/ Beceriler)	Ara Sınav (Pratikler/ Beceriler)	Final Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)			
CS 121	a	30	30	40	100	M1	65	50			

Ders Kodu	Program Çıktısı	Ara Sınav (Pratikler/ Beceriler)	Ara Sınav (Pratikler/ Beceriler)	Final Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
CS 121	e	30	30	40	100	M1	65	50	
	Program Çıktısı	Ara Sınav (Pratikler/ Beceriler)	Ara Sınav (Pratikler/ Beceriler)	Final Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
	j	30	30	40	100	M1	65	50	

Ders Kodu	Program Çıktısı	Akademik Makale - 1	Sözlü Sunum	Öğrenci - Tartışma	Final Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)		
ENG 101	b	25	25	25	25	100	M1	70	75		
	Program Çıktısı	Akademik Makale - 1	Akademik Makale - 2	Sözlü Sunum	Öğrenci - Tartışma	Akademik Özet ve Kritik Müdahale	Kendi Kendine İlerleme	Final Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu
	c	20	20	8	7	10	5	30	100	M1	70
		Yeterlilik Eşiği (%)									
	75										
	Program Çıktısı	Sözlü Sunum	Öğrenci - Tartışma	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)				
	f	50	50	100	M1	70	75				
	Program Çıktısı	Sözlü Sunum	Öğrenci - Tartışma	Kendi Kendine İlerleme	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)			
	g	50	25	25	100	M1	70	75			
	Program Çıktısı	Akademik Makale - 1	Sözlü Sunum	Öğrenci - Tartışma	Akademik Özet ve Kritik Müdahale	Kendi Kendine İlerleme	Final Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
k	20	8	7	10	25	30	100	M1	70	75	
Program Çıktısı	Akademik Makale - 1	Final Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)					
n	50	50	100	M1	70	75					

Ders Kodu	Program Çıktısı	Kütüphane Becerileri	Akademik Makale	Sözlü Sunum	Araştırma Ödevi (Taslak)	Araştırma Ödevi	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
ENG 102	a	20	20	20	20	20	100	M1	70	70	
	Program Çıktısı	Kütüphane Becerileri	Akademik Makale	Sözlü Sunum	Araştırma Ödevi (Taslak)	Araştırma Ödevi	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
	b	20	20	20	20	20	100	M1	70	70	
	Program Çıktısı	Sözlü Sunum	Ders Sonu Görüşleri	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)				
	f	50	50	100	M1	70	70				
	Program Çıktısı	Sözlü Sunum	Ders Sonu Görüşleri	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)				
	g	50	50	100	M1	70	70				
	Program Çıktısı	Akademik Makale	Sözlü Sunum	Araştırma Ödevi	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)			
	k	40	35	25	100	M1	70	70			
	Program Çıktısı	Kütüphane Becerileri	Akademik Makale	Sözlü Sunum	Araştırma Ödevi (Taslak)	Araştırma Ödevi	Ders Sonu Görüşleri	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
n	20	20	10	10	20	20	100	M1	70	70	

Ders Kodu	Program Çıktısı	Derse Devam	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
GE 100	a	100	100	M1	12	80	
	Program Çıktısı	Derse Devam	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
	j	100	100	M1	12	80	
	Program Çıktısı	Derse Devam	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
	m	100	100	M1	12	80	
	Program Çıktısı	Derse Devam	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
	n	100	100	M1	12	80	
	Program Çıktısı	Derse Devam	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
o	100	100	M1	12	80		

Ders Kodu	Program Çıktısı	Derse Devam	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)				
GE 251	j	100	100	M1	70	70				
	Program Çıktısı	Derse Devam	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)				
	m	100	100	M1	70	70				
	Program Çıktısı	Derse Devam	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)				
	o	100	100	M1	70	70				

Ders Kodu	Program Çıktısı	Ödev	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)					
HIST 200	a	100	100	M1	70	75					
	Program Çıktısı	Ödev	Kısa Sınav	Raporlar	Araştırma Makalesi/ Denemesi	Performans	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
	b	20	20	20	20	20	100	M1	70	75	
	Program Çıktısı	Akademik Ödev Önerisi	Raporlar	Araştırma Makalesi/ Denemesi	Performans	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)		
	g	25	25	25	25	100	M1	70	75		
	Program Çıktısı	Raporlar	Araştırma Makalesi/ Denemesi	Performans	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)			
	j	25	50	25	100	M1	70	75			
	Program Çıktısı	Raporlar	Araştırma Makalesi/ Denemesi	Performans	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)			
	l	25	50	25	100	M1	70	75			
	Program Çıktısı	Performans	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)					
	m	100	100	M1	70	75					
	Program Çıktısı	Raporlar	Araştırma Makalesi/ Denemesi	Performans	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)			
n	25	50	25	100	M1	70	75				

Ders Kodu	Program Çıktısı	Final Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)			
HUM 111	a	100	100	M1	60	75			
	Program Çıktısı	Proje	Derse Devam	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)		
	b	50	50	100	M1	60	75		
	Program Çıktısı	Kısa Sınavlar	Proje	Final Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
	d	25	25	50	100	M1	60	75	
	Program Çıktısı	Proje	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)			
k	100	100	100	M1	60	75			

Ders Kodu	Program Çıktısı	Final Sınavı (Yazılı)	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)			
HUM 112	a	100	100	M1	60	75			
	Program Çıktısı	Derse Devam	Proje	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)		
	b	50	50	100	M1	60	75		
	Program Çıktısı	Kısa Sınavlar	Final Sınavı (Yazılı)	Proje	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
	d	25	50	25	100	M1	60	75	
	Program Çıktısı	Proje	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)			
k	100	100	100	M1	60	75			

Ders Kodu	Program Çıktısı	Final Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)			
TRIN 122	c	100	100	M1	60	70			
	Program Çıktısı	Ara Sınav	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)			
	d	100	100	100	M1	60	70		

Ders Kodu	Program Çıktısı	Final Sınavı	Proje	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
TRIN 122	f	50	50	100	M1	60	70
	Program Çıktısı	Final Sınavı	Proje	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
	k	50	50	100	M1	60	70

Ders Kodu	Program Çıktısı	Ödev	Ara Sınav	Final Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
TRIN 222	a	25	25	50	100	M1	60	70
	Program Çıktısı	Ödev	Ara Sınav	Final Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
	b	25	25	50	100	M1	60	70
	Program Çıktısı	Ödev	Ödev	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
	d	50	50	100	100	M1	60	70
	Program Çıktısı	Ödev	Ara Sınav	Final Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
	f	25	25	50	100	M1	60	70
	Program Çıktısı	Ödev	Ödev	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
	m	50	50	100	100	M1	60	70
	Program Çıktısı	Ödev	Ödev	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
n	50	50	100	100	M1	60	70	

Ders Kodu	Program Çıktısı	Ara Sınav	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
TRIN 228	c	100	100	M1	60	65
	Program Çıktısı	Sunumlar	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
	d	100	100	M1	60	65

Ders Kodu	Program Çıktısı	Sunumlar	Final Sınavı (Yazılı)	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
TRIN 228	j	50	50	100	M1	60	65
	Program Çıktısı	Sunumlar	Final Sınavı (Yazılı)	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
	k	50	50	100	M1	60	65

Ders Kodu	Program Çıktısı	Final Sınavı	Final Sınavı	Ara Sınav	Ara Sınav	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
TRIN 268	b	25	25	25	25	100	M1	60	70
	Program Çıktısı	Final Sınavı	Final Sınavı	Ara Sınav	Ara Sınav	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
	f	25	25	25	25	100	M1	60	70
	Program Çıktısı	Proje	Proje	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)		
	g	50	50	100	M1	60	70		
	Program Çıktısı	Final Sınavı	Final Sınavı	Ara Sınav	Ara Sınav	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
i	25	25	25	25	100	M1	60	70	

Ders Kodu	Program Çıktısı	Ara Sınav	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)						
TRIN 364	b	100	100	M1	60	70						
	Program Çıktısı	Final Sınavı (Yap - Getir)	Ara Sınav	Derse Devam	Ödev - 1	Ödev - 2	Ödev - 3	Ödev - 4	Ödev - 5	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	
	c	20	20	10	10	10	10	10	10	10	100	M1
		(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)									
	60	70										

Ders Kodu	Program Çıktısı	Final Sınavı (Yap - Getir)	Ara Sınav	Derse Devam	Ödev - 1	Ödev - 2	Ödev - 3	Ödev - 4	Ödev - 5	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	
TRIN 364	d	20	20	10	10	10	10	10	10	100	M1	
		(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)									
		60	70									
	Program Çıktısı	Derse Devam	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)						
	f	100	100	M1	60	70						
	Program Çıktısı	Final Sınavı (Yap - Getir)	Ara Sınav	Derse Devam	Ödev - 1	Ödev - 2	Ödev - 3	Ödev - 4	Ödev - 5	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	
	i	20	20	10	10	10	10	10	10	100	M1	
		(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)									
		60	70									
	Program Çıktısı	Final Sınavı (Yap - Getir)	Ara Sınav	Derse Devam	Ödev - 1	Ödev - 2	Ödev - 3	Ödev - 4	Ödev - 5	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	
k	20	20	10	10	10	10	10	10	100	M1		
	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)										
	60	70										
Ders Kodu	Program Çıktısı	Portfolyo	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)						
TRIN 366	b	100	100	M1	60	70						
	Program Çıktısı	Final Sınavı (Yap - Getir)	Ara Sınav (Yap - Getir)	Ara Sınav (Yap - Getir)	Portfolyo	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)			
	c	25	25	25	25	100	M1	60	70			
	Program Çıktısı	Final Sınavı (Yap - Getir)	Ara Sınav (Yap - Getir)	Ara Sınav (Yap - Getir)	Portfolyo	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)			
d	25	25	25	25	100	M1	60	70				

Ders Kodu	Program Çıktısı	Final Sınavı (Yap - Getir)	Ara Sınav (Yap - Getir)	Ara Sınav (Yap - Getir)	Portfolyo	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
TRIN 366	f	25	25	25	25	100	M1	60	70
	Program Çıktısı	Final Sınavı (Yap - Getir)	Ara Sınav (Yap - Getir)	Ara Sınav (Yap - Getir)	Portfolyo	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
	i	25	25	25	25	100	M1	60	70
	Program Çıktısı	Final Sınavı (Yap - Getir)	Portfolyo	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)		
	k	50	50	100	M1	60	70		
	Program Çıktısı	Ara Sınav (Yap - Getir)	Ara Sınav (Yap - Getir)	Portfolyo	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
l	25	25	50	100	M1	60	70		

Ders Kodu	Program Çıktısı	İnternet Günlüğü (Blog) Yazıları	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
TURK 101	b	100	100	M1	70	60	
	Program Çıktısı	İnternet Günlüğü (Blog) Yazıları	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
	c	100	100	M1	70	60	
	Program Çıktısı	İnternet Günlüğü (Blog) Yazıları	Dönem Sonu Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
	d	70	30	100	M1	70	60
	Program Çıktısı	İnternet Günlüğü (Blog) Yazıları	Dönem Sonu Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
	f	70	30	100	M1	70	60
	Program Çıktısı	İnternet Günlüğü (Blog) Yazıları	Dönem Sonu Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)
i	70	30	100	M1	70	60	

Ders Kodu	Program Çıktısı	İnternet Günlüğü (Blog) Yazıları	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)		
TURK 101	j	100	100	M1	70	60		
	Program Çıktısı	İnternet Günlüğü (Blog) Yazıları	Dönem Sonu Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
	n	70	30	100	M1	70	60	

Ders Kodu	Program Çıktısı	İnternet Günlüğü (Blog) Yazıları	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)		
TURK 102	b	100	100	M1	70	60		
	Program Çıktısı	İnternet Günlüğü (Blog) Yazıları	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)		
	c	100	100	M1	70	60		
	Program Çıktısı	İnternet Günlüğü (Blog) Yazıları	Dönem Sonu Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
	d	70	30	100	M1	70	60	
	Program Çıktısı	İnternet Günlüğü (Blog) Yazıları	Dönem Sonu Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
	f	70	30	100	M1	70	60	
	Program Çıktısı	İnternet Günlüğü (Blog) Yazıları	Dönem Sonu Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
	i	70	30	100	M1	70	60	
	Program Çıktısı	İnternet Günlüğü (Blog) Yazıları	Dönem Sonu Sınavı	Toplam Katkı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	
n	70	30	100	M1	70	60		

Ölçümlerde Kullanılan Metotlarla İlgili Açıklamalar

Bütün metotlar için sadece dersi geçen öğrencilerin notları kullanılacaktır.

- G = Bölüm tarafından belirlenmiş olan başarılı sayılabilecek minimum not
- T = Program çıktısı başarısı için eşik değer
- M1: Öğrencilerin %T'sinin not ortalamasının G veya üzerinde olması
- M2: Öğrencilerin %T'sinin bölüm ortalaması üzerinde not almış olması
- M3: Öğrencilerin not ortalamasının G veya üzerinde olması
- M4: Öğrencilerin %T'sinin not ortalamasının dersi alan tüm öğrencilerin ortalamasına eşit veya daha yüksek olması

4.2.2. PERFORMANS ÖLÇÜMLERİNDE KULLANILAN METOTLAR VE PERFORMANS SONUÇ DETAYLARI

4.2.2.1. 2022-2023 Akademik Yılı Güz Dönemi için;

Program Çıktısı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	Toplam Öğrenci Sayısı	Toplam Dept. Öğrenci Sayısı	Tüm Öğrenci Ort.	Dept. Öğrenci Ort.	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Toplam)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Dept.)	Yeterlilik Oranı (Toplam Öğrenci)	Yeterlilik Oranı (Bölüm Öğrenci)	Performans	Yeterlilik Oranı
COMD 358 - Profesyonel İletişim													
a. Müfredatta yer alan tüm teorik ve pratik beceri ve bilgileri derecede kullanabilir.	M1	60	70	256	27	87.06	91.17	244	27	95.31	100.00	Yeterli ✓	100.00
c. Kaynak ve hedef dillerin sözdizimsel, sözlükbilimsel ve anlamsal yapılarını belirleyip üretebilir.	M1	60	70	256	27	86.63	89.95	252	27	98.44	100.00	Yeterli ✓	100.00
d. Dillerin sosyal, coğrafi, tarihsel, biçimsel değişkenlerinin işlevlerini ve anlamlarını / anlamlarını ayırt edebilir, gösterebilir ve tanımlayabilir.	M1	60	70	256	27	85.69	88.96	248	27	96.88	100.00	Yeterli ✓	100.00
h. Çevirmen / tercüman rolüyle eşleştirebilir, tanımlayabilir, bilgi ve becerilerini gösterebilir; etik çalışma ortamının ve profesyonel profillerin gereklerini takip edebilir, becerilerini ve bilgileri değerlendirebilir, uygulama ve geliştirme becerisini tanımlayabilir, geliştirebilir ve kullanabilir.	M1	60	70	256	27	86.63	89.95	252	27	98.44	100.00	Yeterli ✓	100.00
k. Yazma ve / veya konuşmada hem yerli hem de yabancı dilleri aktif ve verimli / etkin bir şekilde kullanabilir.	M1	60	70	256	27	89.77	86.76	254	27	99.22	100.00	Yeterli ✓	100.00
m. İşin gerektirdiği sorumluluğu alarak bireysel ve grup halinde çalışabilme becerisi gösterebilir.	M1	60	70	256	27	89.77	86.76	254	27	99.22	100.00	Yeterli ✓	100.00
n. Yazılı ve / veya sözlü iletişimde etkili ve verimli iletişim becerilerini ilişkilendirebilir.	M1	60	70	256	27	85.69	88.96	248	27	96.88	100.00	Yeterli ✓	100.00
CS 121 - Bilgisayar Uygulamalarına ve Programlamaya Giriş													
a. Müfredatta yer alan tüm teorik ve pratik beceri ve bilgileri derecede kullanabilir.	M1	60	50	463	3	56.55	68.00	222	2	47.95	66.67	Yeterli ✓	66.67
e. Çeviri ve / veya sözlü çeviri sürecinde tüm çeviri belleklerini, çevrim içi kaynakları, terminoloji veri tabanlarını, yazım ve dilbilgisi denetim araçlarını, internet ve diğer teknolojileri etkin bir şekilde kullanabilir ve bu bilgileri diğer benzer teknolojilerin öğrenilmesine genişletebilir.	M1	60	50	463	3	82.57	84.52	446	3	96.33	100.00	Yeterli ✓	100.00
j. Yaşam boyu öğrenme becerilerini geliştirebilir.	M1	60	50	463	3	91.15	89.77	457	3	98.70	100.00	Yeterli ✓	100.00
ENG 101 - İngilizce ve Kompozisyon I													
b. Kavram ve fikirleri modern bilimsel analiz yöntemleriyle inceleyebilir, verileri yorumlayabilir, değerlendirebilir ve araştırabilir ve küresel sorunlara yaratıcı çözümler geliştirebilir.	M1	70	75	1725	33	81.18	82.46	1549	33	89.80	100.00	Yeterli ✓	100.00
c. Kaynak ve hedef dillerin sözdizimsel, sözlükbilimsel ve anlamsal yapılarını belirleyip üretebilir.	M1	70	75	1725	33	82.33	83.28	1574	31	91.25	93.94	Yeterli ✓	93.94

Program Çıktısı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	Toplam Öğrenci Sayısı	Toplam Dept. Öğrenci Sayısı	Tüm Öğrenci Ort.	Dept. Öğrenci Ort.	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Toplam)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Dept.)	Yeterlilik Oranı (Toplam Öğrenci)	Yeterlilik Oranı (Bölüm Öğrenci)	Performans	Yeterlilik Oranı
ENG 101 - İngilizce ve Kompozisyon I													
f. Hedef ve / veya kaynak dillerdeki çeşitli metinlerde bulunan mikro ve makro yapıları, metinlerarasılık, bütünlük, tutarlılık, sosyal ve kültürel işlevleri analiz edebilir, değerlendirebilir, tanımlayabilir, analiz edebilir, eleştirebilir, yorumlayabilir ve bu tür metinleri üretebilir, oluşturabilir, hazırlayabilir ve değerlendirebilir.	M1	70	75	1725	33	85.65	88.81	1569	33	90.96	100.00	Yeterli ✓	100.00
g. Diğer uzmanlık alanlarından teorik bilgi ve becerileri çeviri ve / veya sözlü çeviri sürecinde aktarabilir ve kullanabilir.	M1	70	75	1725	33	86.36	89.21	1541	31	89.33	93.94	Yeterli ✓	93.94
k. Yazma ve / veya konuşmada hem yerli hem de yabancı dilleri aktif ve verimli / etkin bir şekilde kullanabilir.	M1	70	75	1725	33	81.93	82.76	1543	31	89.45	93.94	Yeterli ✓	93.94
n. Yazılı ve / veya sözlü iletişimde etkili ve verimli iletişim becerilerini ilişkilendirebilir.	M1	70	75	1725	33	79.48	79.76	1479	30	85.74	90.91	Yeterli ✓	90.91
ENG 102 - İngilizce ve Kompozisyon II													
a. Müfredatta yer alan tüm teorik ve pratik beceri ve bilgileri ileri derecede kullanabilir.	M1	70	70	546	13	83.17	88.70	497	13	91.03	100.00	Yeterli ✓	100.00
b. Kavram ve fikirleri modern bilimsel analiz yöntemleriyle inceleyebilir, verileri yorumlayabilir, değerlendirebilir ve araştırabilir ve küresel sorunlara yaratıcı çözümler geliştirebilir.	M1	70	70	546	13	83.17	88.70	497	13	91.03	100.00	Yeterli ✓	100.00
f. Hedef ve / veya kaynak dillerdeki çeşitli metinlerde bulunan mikro ve makro yapıları, metinlerarasılık, bütünlük, tutarlılık, sosyal ve kültürel işlevleri analiz edebilir, değerlendirebilir, tanımlayabilir, analiz edebilir, eleştirebilir, yorumlayabilir ve bu tür metinleri üretebilir, oluşturabilir, hazırlayabilir ve değerlendirebilir.	M1	70	70	546	13	86.20	92.45	537	13	98.35	100.00	Yeterli ✓	100.00
g. Diğer uzmanlık alanlarından teorik bilgi ve becerileri çeviri ve / veya sözlü çeviri sürecinde aktarabilir ve kullanabilir.	M1	70	70	546	13	86.20	92.45	537	13	98.35	100.00	Yeterli ✓	100.00
k. Yazma ve / veya konuşmada hem yerli hem de yabancı dilleri aktif ve verimli / etkin bir şekilde kullanabilir.	M1	70	70	546	13	86.20	92.45	537	13	98.35	100.00	Yeterli ✓	100.00
n. Yazılı ve / veya sözlü iletişimde etkili ve verimli iletişim becerilerini ilişkilendirebilir.	M1	70	70	546	13	83.37	89.28	508	13	93.04	100.00	Yeterli ✓	100.00
GE 100 - Üniversite Hayatına Giriş													
a. Müfredatta yer alan tüm teorik ve pratik beceri ve bilgileri ileri derecede kullanabilir.	M1	12	80	1743	37	97.76	97.84	1743	37	100.00	100.00	Yeterli ✓	100.00
j. Yaşam boyu öğrenme becerilerini geliştirebilir.	M1	12	80	1743	37	97.76	97.84	1743	37	100.00	100.00	Yeterli ✓	100.00
m. İşin gerektirdiği sorumluluğu alarak bireysel ve grup halinde çalışabilme becerisi gösterebilir.	M1	12	80	1743	37	97.76	97.84	1743	37	100.00	100.00	Yeterli ✓	100.00
n. Yazılı ve / veya sözlü iletişimde etkili ve verimli iletişim becerilerini ilişkilendirebilir.	M1	12	80	1743	37	97.76	97.84	1743	37	100.00	100.00	Yeterli ✓	100.00
o. Öğrenciler, derslerin yanı sıra çeşitli ve yaratıcı, sanatsal, kültürel, sportif ve entelektüel faaliyetlere katılarak kampüs hayatından daha fazla faydalanırlar.	M1	12	80	1743	37	97.76	97.84	1743	37	100.00	100.00	Yeterli ✓	100.00

Program Çıktısı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	Toplam Öğrenci Sayısı	Toplam Dept. Öğrenci Sayısı	Tüm Öğrenci Ort.	Dept. Öğrenci Ort.	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Toplam)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Dept.)	Yeterlilik Oranı (Toplam Öğrenci)	Yeterlilik Oranı (Bölüm Öğrenci)	Performans	Yeterlilik Oranı
GE 251 - Üniversite Etkinlik Programı II													
j. Yaşam boyu öğrenme becerilerini geliştirebilir.	M1	70	70	849	9	94.84	96.67	795	9	93.64	100.00	Yeterli ✓	100.00
m. İşin gerektirdiği sorumluluğu alarak bireysel ve grup halinde çalışabilme becerisi gösterebilir.	M1	70	70	849	9	94.84	96.67	795	9	93.64	100.00	Yeterli ✓	100.00
o. Öğrenciler, derslerin yanı sıra çeşitli ve yaratıcı, sanatsal, kültürel, sportif ve entelektüel faaliyetlere katılarak kampüs hayatından daha fazla faydalanırlar.	M1	70	70	849	9	94.84	96.67	795	9	93.64	100.00	Yeterli ✓	100.00
HIST 200 - Türkiye Tarihi													
a. Müfredatta yer alan tüm teorik ve pratik beceri ve bilgileri ileri derecede kullanabilir.	M1	70	75	945	7	95.62	98.10	943	7	99.79	100.00	Yeterli ✓	100.00
b. Kavram ve fikirleri modern bilimsel analiz yöntemleriyle inceleyebilir, verileri yorumlayabilir, değerlendirebilir ve araştırabilir ve küresel sorunlara yaratıcı çözümler geliştirebilir.	M1	70	75	945	7	87.72	86.52	906	6	95.87	85.71	Yeterli ✓	85.71
g. Diğer uzmanlık alanlarından teorik bilgi ve becerileri çeviri ve / veya sözlü çeviri sürecinde aktarabilir ve kullanabilir.	M1	70	75	945	7	92.11	92.00	914	7	96.72	100.00	Yeterli ✓	100.00
j. Yaşam boyu öğrenme becerilerini geliştirebilir.	M1	70	75	945	7	93.05	94.28	929	7	98.31	100.00	Yeterli ✓	100.00
l. Çeviri ve / veya sözlü çeviri için gerekli tüm kaynaktan bulup kullanabilir.	M1	70	75	945	7	93.05	94.28	929	7	98.31	100.00	Yeterli ✓	100.00
m. İşin gerektirdiği sorumluluğu alarak bireysel ve grup halinde çalışabilme becerisi gösterebilir.	M1	70	75	945	7	95.36	97.14	909	7	96.19	100.00	Yeterli ✓	100.00
n. Yazılı ve / veya sözlü iletişimde etkili ve verimli iletişim becerilerini ilişkilendirebilir.	M1	70	75	945	7	93.05	94.28	929	7	98.31	100.00	Yeterli ✓	100.00
HUM 111 - Kültürler, Medeniyetler ve Düşünceler I													
a. Müfredatta yer alan tüm teorik ve pratik beceri ve bilgileri ileri derecede kullanabilir.	M1	70	75	1068	27	83.39	83.60	936	27	87.64	100.00	Yeterli ✓	100.00
b. Kavram ve fikirleri modern bilimsel analiz yöntemleriyle inceleyebilir, verileri yorumlayabilir, değerlendirebilir ve araştırabilir ve küresel sorunlara yaratıcı çözümler geliştirebilir.	M1	70	75	1068	27	83.90	83.44	984	26	92.13	96.30	Yeterli ✓	96.30
d. Dillerin sosyal, coğrafi, tarihsel, biçimsel değişkenlerinin işlevlerini ve anlamlarını / anlamlarını ayırt edebilir, gösterebilir ve tanımlayabilir.	M1	70	75	1068	27	83.03	82.54	947	25	88.67	92.59	Yeterli ✓	92.59
k. Yazma ve / veya konuşmada hem yerli hem de yabancı dilleri aktif ve verimli / etkin bir şekilde kullanabilir.	M1	70	75	1068	27	82.70	80.86	964	23	90.26	85.19	Yeterli ✓	85.19
HUM 112 - Kültürler, Medeniyetler ve Düşünceler II													
a. Müfredatta yer alan tüm teorik ve pratik beceri ve bilgileri ileri derecede kullanabilir.	M1	70	75	216	6	86.06	85.69	202	6	93.52	100.00	Yeterli ✓	100.00
b. Kavram ve fikirleri modern bilimsel analiz yöntemleriyle inceleyebilir, verileri yorumlayabilir, değerlendirebilir ve araştırabilir ve küresel sorunlara yaratıcı çözümler geliştirebilir.	M1	70	75	216	6	84.67	87.38	192	6	88.89	100.00	Yeterli ✓	100.00
d. Dillerin sosyal, coğrafi, tarihsel, biçimsel değişkenlerinin işlevlerini ve anlamlarını / anlamlarını ayırt edebilir, gösterebilir ve tanımlayabilir.	M1	70	75	216	6	84.03	85.53	193	6	89.35	100.00	Yeterli ✓	100.00
k. Yazma ve / veya konuşmada hem yerli hem de yabancı dilleri aktif ve verimli / etkin bir şekilde kullanabilir.	M1	70	75	216	6	85.68	88.08	193	6	89.35	100.00	Yeterli ✓	100.00

Program Çıktısı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	Toplam Öğrenci Sayısı	Toplam Dept. Öğrenci Sayısı	Tüm Öğrenci Ort.	Dept. Öğrenci Ort.	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Toplam)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Dept.)	Yeterlilik Oranı (Toplam Öğrenci)	Yeterlilik Oranı (Bölüm Öğrenci)	Performans	Yeterlilik Oranı
TRIN 121 - Çeviriye Giriş İngilizce													
c. Kaynak ve hedef dillerin sözdizimsel, sözlükbilimsel ve anlamsal yapılarını belirleyip üretebilir.	M1	60	70	50	48	86.16	87.02	48	47	96.00	97.92	Yeterli ✓	97.92
f. Hedef ve / veya kaynak dillerdeki çeşitli metinlerde bulunan mikro ve makro yapıları, metinlerarasılık, bütünlük, tutarlılık, sosyal ve kültürel işlevleri analiz edebilir, değerlendirebilir, tanımlayabilir, analiz edebilir, eleştirebilir, yorumlayabilir ve bu tür metinleri üretebilir, oluşturabilir, hazırlayabilir ve değerlendirebilir.	M1	60	70	50	48	86.08	86.79	50	48	100.00	100.00	Yeterli ✓	100.00
g. Diğer uzmanlık alanlarından teorik bilgi ve becerileri çeviri ve / veya sözlü çeviri sürecinde aktarabilir ve kullanabilir.	M1	60	70	50	48	86.16	87.02	48	47	96.00	97.92	Yeterli ✓	97.92
k. Yazma ve / veya konuşmada hem yerli hem de yabancı dilleri aktif ve verimli / etkin bir şekilde kullanabilir.	M1	60	70	50	48	86.08	86.88	49	48	98.00	100.00	Yeterli ✓	100.00
l. Çeviri ve / veya sözlü çeviri için gerekli tüm kaynakları bulup kullanabilir.	M1	60	70	50	48	86.16	87.02	48	47	96.00	97.92	Yeterli ✓	97.92
TRIN 221 - Çeviribilim Kuramları I													
a. Müfredatta yer alan tüm teorik ve pratik beceri ve bilgileri ileri derecede kullanabilir.	M1	60	70	38	37	82.04	82.21	37	36	97.37	97.30	Yeterli ✓	97.30
b. Kavram ve fikirleri modern bilimsel analiz yöntemleriyle inceleyebilir, verileri yorumlayabilir, değerlendirebilir ve araştırabilir ve küresel sorunlara yaratıcı çözümler geliştirebilir.	M1	60	70	38	37	82.04	82.21	37	36	97.37	97.30	Yeterli ✓	97.30
d. Dillerin sosyal, coğrafi, tarihsel, biçimsel değişkenlerinin işlevlerini ve anlamlarını / anlamlarını ayırt edebilir, gösterebilir ve tanımlayabilir.	M1	60	70	38	37	82.67	83.03	38	37	100.00	100.00	Yeterli ✓	100.00
f. Hedef ve / veya kaynak dillerdeki çeşitli metinlerde bulunan mikro ve makro yapıları, metinlerarasılık, bütünlük, tutarlılık, sosyal ve kültürel işlevleri analiz edebilir, değerlendirebilir, tanımlayabilir, analiz edebilir, eleştirebilir, yorumlayabilir ve bu tür metinleri üretebilir, oluşturabilir, hazırlayabilir ve değerlendirebilir.	M1	60	70	38	37	82.59	83.08	38	37	100.00	100.00	Yeterli ✓	100.00
m. İşin gerektirdiği sorumluluğu alarak bireysel ve grup halinde çalışabilme becerisi gösterebilir.	M1	60	70	38	37	82.67	83.03	38	37	100.00	100.00	Yeterli ✓	100.00
n. Yazılı ve / veya sözlü iletişimde etkili ve verimli iletişim becerilerini ilişkilendirebilir.	M1	60	70	38	37	82.67	83.03	38	37	100.00	100.00	Yeterli ✓	100.00
TRIN 267 - Yazılı Metinden Sözlü Çeviri I													
f. Hedef ve / veya kaynak dillerdeki çeşitli metinlerde bulunan mikro ve makro yapıları, metinlerarasılık, bütünlük, tutarlılık, sosyal ve kültürel işlevleri analiz edebilir, değerlendirebilir, tanımlayabilir, analiz edebilir, eleştirebilir, yorumlayabilir ve bu tür metinleri üretebilir, oluşturabilir, hazırlayabilir ve değerlendirebilir.	M1	60	70	43	43	82.43	82.43	43	43	100.00	100.00	Yeterli ✓	100.00
n. Yazılı ve / veya sözlü iletişimde etkili ve verimli iletişim becerilerini ilişkilendirebilir.	M1	60	70	43	43	82.43	82.43	43	43	100.00	100.00	Yeterli ✓	100.00

Program Çıktısı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	Toplam Öğrenci Sayısı	Toplam Dept. Öğrenci Sayısı	Tüm Öğrenci Ort.	Dept. Öğrenci Ort.	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Toplam)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Dept.)	Yeterlilik Oranı (Toplam Öğrenci)	Yeterlilik Oranı (Bölüm Öğrenci)	Per formans	Yeterlilik Oranı
TURK 101 - Türkçe I													
b. Kavram ve fikirleri modern bilimsel analiz yöntemleriyle inceleyebilir, verileri yorumlayabilir, değerlendirebilir ve araştırabilir ve küresel sorunlara yaratıcı çözümler geliştirebilir.	M1	70	60	1627	32	86.05	86.17	1537	31	94.47	96.88	Yeterli ✓	96.88
c. Kaynak ve hedef dillerin sözdizimsel, sözlükbilimsel ve anlamsal yapılarını belirleyip üretebilir.	M1	70	60	1627	32	86.05	86.17	1537	31	94.47	96.88	Yeterli ✓	96.88
d. Dillerin sosyal, coğrafi, tarihsel, biçimsel değişkenlerinin işlevlerini ve anlamlarını / anlamlarını ayırt edebilir, gösterebilir ve tanımlayabilir.	M1	70	60	1627	32	87.13	86.28	1600	31	98.34	96.88	Yeterli ✓	96.88
f. Hedef ve / veya kaynak dillerdeki çeşitli metinlerde bulunan mikro ve makro yapıları, metinler arası, bütünlük, tutarlılık, sosyal ve kültürel işlevleri analiz edebilir, değerlendirebilir, tanımlayabilir, analiz edebilir, eleştirebilir, yorumlayabilir ve bu tür metinleri üretebilir, oluşturabilir, hazırlayabilir ve değerlendirebilir.	M1	70	60	1627	32	87.13	86.28	1600	31	98.34	96.88	Yeterli ✓	96.88
i. Çeviri ve / veya sözlü çeviri aşamalarını ve stratejilerini belirleyip kullanabilir, çeviri ve / veya sözlü çeviri sürecindeki sorunları belirleyip değerlendirebilir ve bunları geliştirebilir, tasarlayabilir, aralarından seçim yapabilir ve kullanabilir, ayrıca yukarıda belirtilenler / normlar için çözümler üretebilir.	M1	70	60	1627	32	86.05	86.17	1537	31	94.47	96.88	Yeterli ✓	96.88
j. Yaşam boyu öğrenme becerilerini geliştirebilir.	M1	70	60	1627	32	86.05	86.17	1537	31	94.47	96.88	Yeterli ✓	96.88
n. Yazılı ve / veya sözlü iletişimde etkili ve verimli iletişim becerilerini ilişkilendirebilir.	M1	70	60	1627	32	87.13	86.28	1600	31	98.34	96.88	Yeterli ✓	96.88

4.2.2.2. 2022-2023 Akademik Yılı Bahar Dönemi için;

Program Çıktısı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	Toplam Öğrenci Sayısı	Toplam Dept. Öğrenci Sayısı	Tüm Öğrenci Ort.	Dept. Öğrenci Ort.	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Toplam)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Dept.)	Yeterlilik Oranı (Toplam Öğrenci)	Yeterlilik Oranı (Bölüm Öğrenci)	Performans	Yeterlilik Oranı
COMD 358 - Profesyonel İletişim													
a. Müfredatta yer alan tüm teorik ve pratik beceri ve bilgileri ileri derecede kullanabilir.	M1	60	70	144	2	81.76	72.20	133	2	92.36	100.00	Yeterli ✓	100.00
c. Kaynak ve hedef dillerin sözdizimsel, sözlükbilimsel ve anlamsal yapılarını belirleyip üretebilir.	M1	60	70	144	2	84.92	71.27	138	2	95.83	100.00	Yeterli ✓	100.00
d. Dillerin sosyal, coğrafi, tarihsel, biçimsel değişkenlerinin işlevlerini ve anlamlarını / anlamlarını ayırt edebilir, gösterebilir ve tanımlayabilir.	M1	60	70	144	2	81.37	71.78	132	2	91.67	100.00	Yeterli ✓	100.00
h. Çevirmen / tercüman rolüyle eşleştirebilir, tanımlayabilir, bilgi ve becerilerini gösterebilir; etik çalışma ortamının ve profesyonel profillerin gereklerini takip edebilir, becerilerini ve bilgileri değerlendirebilir, uygulama ve geliştirme becerisini tanıyabilir, geliştirebilir ve kullanabilir.	M1	60	70	144	2	84.92	71.27	138	2	95.83	100.00	Yeterli ✓	100.00
k. Yazma ve / veya konuşmada hem yerli hem de yabancı dilleri aktif ve verimli / etkin bir şekilde kullanabilir.	M1	60	70	144	2	90.32	98.86	142	2	98.61	100.00	Yeterli ✓	100.00
m. İşin gerektirdiği sorumluluğu alarak bireysel ve grup halinde çalışabilme becerisi gösterebilir.	M1	60	70	144	2	90.32	98.86	142	2	98.61	100.00	Yeterli ✓	100.00
n. Yazılı ve / veya sözlü iletişimde etkili ve verimli iletişim becerilerini ilişkilendirebilir.	M1	60	70	144	2	87.22	85.36	143	2	99.31	100.00	Yeterli ✓	100.00
CS 121 - Bilgisayar Uygulamalarına ve Programlamaya Giriş													
a. Müfredatta yer alan tüm teorik ve pratik beceri ve bilgileri ileri derecede kullanabilir.	M1	65	50	276	38	76.72	82.07	202	31	73.19	81.58	Yeterli ✓	81.58
e. Çeviri ve / veya sözlü çeviri sürecinde tüm çeviri belleklerini, çevrimiçi kaynakları, terminoloji veri tabanlarını, yazım ve dilbilgisi denetim araçlarını, internet ve diğer teknolojileri etkin bir şekilde kullanabilir ve bu bilgileri diğer benzer teknolojilerin öğrenilmesine genişletebilir.	M1	65	50	276	38	76.72	82.07	202	31	73.19	81.58	Yeterli ✓	81.58
j. Yaşam boyu öğrenme becerilerini geliştirebilir.	M1	65	50	276	38	76.72	82.07	202	31	73.19	81.58	Yeterli ✓	81.58
ENG 101 - İngilizce ve Kompozisyon I													
b. Kavram ve fikirleri modern bilimsel analiz yöntemleriyle inceleyebilir, verileri yorumlayabilir, değerlendirebilir ve araştırabilir ve küresel sorunlara yaratıcı çözümler geliştirebilir.	M1	70	75	642	13	80.02	84.83	558	13	86.92	100.00	Yeterli ✓	100.00
c. Kaynak ve hedef dillerin sözdizimsel, sözlükbilimsel ve anlamsal yapılarını belirleyip üretebilir.	M1	70	75	642	13	79.69	84.97	563	13	87.69	100.00	Yeterli ✓	100.00

Program Çıktısı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	Toplam Öğrenci Sayısı	Toplam Dept. Öğrenci Sayısı	Tüm Öğrenci Ort.	Dept. Öğrenci Ort.	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Toplam)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Dept.)	Yeterlilik Oranı (Toplam Öğrenci)	Yeterlilik Oranı (Bölüm Öğrenci)	Performans	Yeterlilik Oranı
ENG 101 - İngilizce ve Kompozisyon I													
f. Hedef ve / veya kaynak dillerdeki çeşitli metinlerde bulunan mikro ve makro yapıları, metinlerarasılık, bütünlük, tutarlılık, sosyal ve kültürel işlevleri analiz edebilir, değerlendirebilir, tanımlayabilir, analiz edebilir, eleştirebilir, yorumlayabilir ve bu tür metinleri üretebilir, oluşturabilir, hazırlayabilir ve değerlendirebilir.	M1	70	75	642	13	82.42	85.75	562	11	87.54	84.62	Yeterli ✓	84.62
g. Diğer uzmanlık alanlarından teorik bilgi ve becerileri çeviri ve / veya sözlü çeviri sürecinde aktarabilir ve kullanabilir.	M1	70	75	642	13	82.00	83.55	533	12	83.02	92.31	Yeterli ✓	92.31
k. Yazma ve / veya konuşmada hem yerli hem de yabancı dilleri aktif ve verimli / etkin bir şekilde kullanabilir.	M1	70	75	642	13	79.73	83.85	531	11	82.71	84.62	Yeterli ✓	84.62
n. Yazılı ve / veya sözlü iletişimde etkili ve verimli iletişim becerilerini ilişkilendirebilir.	M1	70	75	642	13	77.62	83.92	544	13	84.74	100.00	Yeterli ✓	100.00
ENG 102 - İngilizce ve Kompozisyon II													
a. Müfredatta yer alan tüm teorik ve pratik beceri ve bilgileri ileri derecede kullanabilir.	M1	70	70	1461	29	84.48	83.30	1331	26	91.10	89.66	Yeterli ✓	89.66
b. Kavram ve fikirleri modern bilimsel analiz yöntemleriyle inceleyebilir, verileri yorumlayabilir, değerlendirebilir ve araştırabilir ve küresel sorunlara yaratıcı çözümler geliştirebilir.	M1	70	70	1461	29	84.48	83.30	1331	26	91.10	89.66	Yeterli ✓	89.66
f. Hedef ve / veya kaynak dillerdeki çeşitli metinlerde bulunan mikro ve makro yapıları, metinlerarasılık, bütünlük, tutarlılık, sosyal ve kültürel işlevleri analiz edebilir, değerlendirebilir, tanımlayabilir, analiz edebilir, eleştirebilir, yorumlayabilir ve bu tür metinleri üretebilir, oluşturabilir, hazırlayabilir ve değerlendirebilir.	M1	70	70	1461	29	87.40	88.50	1409	29	96.44	100.00	Yeterli ✓	100.00
g. Diğer uzmanlık alanlarından teorik bilgi ve becerileri çeviri ve / veya sözlü çeviri sürecinde aktarabilir ve kullanabilir.	M1	70	70	1461	29	87.40	88.50	1409	29	96.44	100.00	Yeterli ✓	100.00
k. Yazma ve / veya konuşmada hem yerli hem de yabancı dilleri aktif ve verimli / etkin bir şekilde kullanabilir.	M1	70	70	1461	29	83.94	84.17	1345	28	92.06	96.55	Yeterli ✓	96.55
n. Yazılı ve / veya sözlü iletişimde etkili ve verimli iletişim becerilerini ilişkilendirebilir.	M1	70	70	1461	29	84.89	84.64	1358	26	92.95	89.66	Yeterli ✓	89.66
GE 100 - Üniversite Hayatına Giriş													
a. Müfredatta yer alan tüm teorik ve pratik beceri ve bilgileri ileri derecede kullanabilir.	M1	12	80	508	11	96.68	99.09	508	11	100.00	100.00	Yeterli ✓	100.00
j. Yaşam boyu öğrenme becerilerini geliştirebilir.	M1	12	80	508	11	96.68	99.09	508	11	100.00	100.00	Yeterli ✓	100.00
m. İşin gerektirdiği sorumluluğu alarak bireysel ve grup halinde çalışabilme becerisi gösterebilir.	M1	12	80	508	11	96.68	99.09	508	11	100.00	100.00	Yeterli ✓	100.00
n. Yazılı ve / veya sözlü iletişimde etkili ve verimli iletişim becerilerini ilişkilendirebilir.	M1	12	80	508	11	96.68	99.09	508	11	100.00	100.00	Yeterli ✓	100.00
o. Öğrenciler, derslerin yanı sıra çeşitli ve yaratıcı, sanatsal, kültürel, sportif ve entelektüel faaliyetlere katılarak kampüs hayatından daha fazla faydalanırlar.	M1	12	80	508	11	96.68	99.09	508	11	100.00	100.00	Yeterli ✓	100.00

Program Çıktısı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	Toplam Öğrenci Sayısı	Toplam Dept. Öğrenci Sayısı	Tüm Öğrenci Ort.	Dept. Öğrenci Ort.	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Toplam)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Dept.)	Yeterlilik Oranı (Toplam Öğrenci)	Yeterlilik Oranı (Bölüm Öğrenci)	Performans	Yeterlilik Oranı
GE 251 - Üniversite Etkinlik Programı II													
j. Yaşam boyu öğrenme becerilerini geliştirebilir.	M1	70	70	1094	26	93.56	93.65	1015	25	92.78	96.15	Yeterli ✓	96.15
m. İşin gerektirdiği sorumluluğu alarak bireysel ve grup halinde çalışabilme becerisi gösterebilir.	M1	70	70	1094	26	93.56	93.65	1015	25	92.78	96.15	Yeterli ✓	96.15
o. Öğrenciler, derslerin yanı sıra çeşitli ve yaratıcı, sanatsal, kültürel, sportif ve entelektüel faaliyetlere katılarak kampüs hayatından daha fazla faydalanırlar.	M1	70	70	1094	26	93.56	93.65	1015	25	92.78	96.15	Yeterli ✓	96.15
HIST 200 - Türkiye Tarihi													
a. Müfredatta yer alan tüm teorik ve pratik beceri ve bilgileri ileri derecede kullanabilir.	M1	70	75	868	3	96.24	96.67	850	3	97.93	100.00	Yeterli ✓	100.00
b. Kavram ve fikirleri modern bilimsel analiz yöntemleriyle inceleyebilir, verileri yorumlayabilir, değerlendirebilir ve araştırabilir ve küresel sorunlara yaratıcı çözümler geliştirebilir.	M1	70	75	868	3	88.80	88.69	842	3	97.00	100.00	Yeterli ✓	100.00
g. Diğer uzmanlık alanlarından teorik bilgi ve becerileri çeviri ve / veya sözlü çeviri sürecinde aktarabilir ve kullanabilir.	M1	70	75	868	3	91.69	93.15	860	3	99.08	100.00	Yeterli ✓	100.00
j. Yaşam boyu öğrenme becerilerini geliştirebilir.	M1	70	75	868	3	90.15	91.90	855	3	98.50	100.00	Yeterli ✓	100.00
l. Çeviri ve / veya sözlü çeviri için gerekli tüm kaynakları bulup kullanabilir.	M1	70	75	868	3	90.15	91.90	855	3	98.50	100.00	Yeterli ✓	100.00
m. İşin gerektirdiği sorumluluğu alarak bireysel ve grup halinde çalışabilme becerisi gösterebilir.	M1	70	75	868	3	94.25	99.83	809	3	93.20	100.00	Yeterli ✓	100.00
n. Yazılı ve / veya sözlü iletişimde etkili ve verimli iletişim becerilerini ilişkilendirebilir.	M1	70	75	868	3	90.15	91.90	855	3	98.50	100.00	Yeterli ✓	100.00
HUM 111 - Kültürler, Medeniyetler ve Düşünceler I													
a. Müfredatta yer alan tüm teorik ve pratik beceri ve bilgileri ileri derecede kullanabilir.	M1	60	75	210	3	80.91	79.11	186	3	88.57	100.00	Yeterli ✓	100.00
b. Kavram ve fikirleri modern bilimsel analiz yöntemleriyle inceleyebilir, verileri yorumlayabilir, değerlendirebilir ve araştırabilir ve küresel sorunlara yaratıcı çözümler geliştirebilir.	M1	60	75	210	3	74.75	78.07	169	3	80.48	100.00	Yeterli ✓	100.00
d. Dillerin sosyal, coğrafi, tarihsel, biçimsel değişkenlerinin işlevlerini ve anlamlarını / anlamlarını ayırt edebilir, gösterebilir ve tanımlayabilir.	M1	60	75	210	3	79.09	79.28	204	3	97.14	100.00	Yeterli ✓	100.00
k. Yazma ve / veya konuşmada hem yerli hem de yabancı dilleri aktif ve verimli / etkin bir şekilde kullanabilir.	M1	60	75	210	3	79.35	72.80	194	2	92.38	66.67	İyileştirmeye Açık!	66.67

Program Çıktısı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	Toplam Öğrenci Sayısı	Toplam Dept. Öğrenci Sayısı	Tüm Öğrenci Ort.	Dept. Öğrenci Ort.	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Toplam)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Dept.)	Yeterlilik Oranı (Toplam Öğrenci)	Yeterlilik Oranı (Bölüm Öğrenci)	Performans	Yeterlilik Oranı
HUM 112 - Kültürler, Medeniyetler ve Düşünceler II													
a. Müfredatta yer alan tüm teorik ve pratik beceri ve bilgileri ileri derecede kullanabilir.	M1	60	75	886	27	84.50	84.45	865	27	97.63	100.00	Yeterli ✓	100.00
b. Kavram ve fikirleri modern bilimsel analiz yöntemleriyle inceleyebilir, verileri yorumlayabilir, değerlendirebilir ve araştırabilir ve küresel sorunlara yaratıcı çözümler geliştirebilir.	M1	60	75	886	27	84.90	82.81	858	26	96.84	96.30	Yeterli ✓	96.30
d. Dillerin sosyal, coğrafi, tarihsel, biçimsel değişkenlerinin işlevlerini ve anlamlarını / anlamlarını ayırt edebilir, gösterebilir ve tanımlayabilir.	M1	60	75	886	27	84.77	84.91	881	27	99.44	100.00	Yeterli ✓	100.00
k. Yazma ve / veya konuşmada hem yerli hem de yabancı dilleri aktif ve verimli / etkin bir şekilde kullanabilir.	M1	60	75	886	27	84.07	82.77	859	25	96.95	92.59	Yeterli ✓	92.59
TRIN 122 - İngilizce-Türkçe Çeviri													
c. Kaynak ve hedef dillerin sözdizimsel, sözlükbilimsel ve anlamsal yapılarını belirleyip üretebilir.	M1	60	70	49	46	79.82	79.59	49	46	100.00	100.00	Yeterli ✓	100.00
d. Dillerin sosyal, coğrafi, tarihsel, biçimsel değişkenlerinin işlevlerini ve anlamlarını / anlamlarını ayırt edebilir, gösterebilir ve tanımlayabilir.	M1	60	70	49	46	85.37	85.22	49	46	100.00	100.00	Yeterli ✓	100.00
f. Hedef ve / veya kaynak dillerdeki çeşitli metinlerde bulunan mikro ve makro yapıları, metinlerarasılık, bütünlük, tutarlılık, sosyal ve kültürel işlevleri analiz edebilir, değerlendirebilir, tanımlayabilir, analiz edebilir, eleştirebilir, yorumlayabilir ve bu tür metinleri üretebilir, oluşturabilir, hazırlayabilir ve değerlendirebilir.	M1	60	70	49	46	80.35	80.09	47	44	95.92	95.65	Yeterli ✓	95.65
k. Yazma ve / veya konuşmada hem yerli hem de yabancı dilleri aktif ve verimli / etkin bir şekilde kullanabilir.	M1	60	70	49	46	80.35	80.09	47	44	95.92	95.65	Yeterli ✓	95.65
TRIN 222 - Çeviribilim Kuramları II													
a. Müfredatta yer alan tüm teorik ve pratik beceri ve bilgileri ileri derecede kullanabilir.	M1	60	70	32	32	70.08	70.08	22	22	68.75	68.75	İyileştirmeye Açık!	68.75
b. Kavram ve fikirleri modern bilimsel analiz yöntemleriyle inceleyebilir, verileri yorumlayabilir, değerlendirebilir ve araştırabilir ve küresel sorunlara yaratıcı çözümler geliştirebilir.	M1	60	70	32	32	70.08	70.08	22	22	68.75	68.75	İyileştirmeye Açık!	68.75
d. Dillerin sosyal, coğrafi, tarihsel, biçimsel değişkenlerinin işlevlerini ve anlamlarını / anlamlarını ayırt edebilir, gösterebilir ve tanımlayabilir.	M1	60	70	32	32	83.20	83.20	31	31	96.88	96.88	Yeterli ✓	96.88
f. Hedef ve / veya kaynak dillerdeki çeşitli metinlerde bulunan mikro ve makro yapıları, metinlerarasılık, bütünlük, tutarlılık, sosyal ve kültürel işlevleri analiz edebilir, değerlendirebilir, tanımlayabilir, analiz edebilir, eleştirebilir, yorumlayabilir ve bu tür metinleri üretebilir, oluşturabilir, hazırlayabilir ve değerlendirebilir.	M1	60	70	32	32	70.08	70.08	22	22	68.75	68.75	İyileştirmeye Açık!	68.75
m. İşin gerektirdiği sorumluluğu alarak bireysel ve grup halinde çalışılma becerisi gösterebilir.	M1	60	70	32	32	83.20	83.20	31	31	96.88	96.88	Yeterli ✓	96.88
n. Yazılı ve / veya sözlü iletişimde etkili ve verimli iletişim becerilerini ilişkilendirebilir.	M1	60	70	32	32	83.20	83.20	31	31	96.88	96.88	Yeterli ✓	96.88

Program Çıktısı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	Toplam Öğrenci Sayısı	Toplam Dept. Öğrenci Sayısı	Tüm Öğrenci Ort.	Dept. Öğrenci Ort.	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Toplam)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Dept.)	Yeterlilik Oranı (Toplam Öğrenci)	Yeterlilik Oranı (Bölüm Öğrenci)	Performans	Yeterlilik Oranı
TRIN 228 - Fransız Kültürü ve Uygarlığı													
c. Kaynak ve hedef dillerin sözdizimsel, sözlükbilimsel ve anlamsal yapılarını belirleyip üretebilir.	M1	60	65	38	37	92.84	92.65	38	37	100.00	100.00	Yeterli ✓	100.00
d. Dillerin sosyal, coğrafi, tarihsel, biçimsel değişkenlerinin işlevlerini ve anlamlarını / anlamlarını ayırt edebilir, gösterebilir ve tanımlayabilir.	M1	60	65	38	37	90.74	90.81	37	36	97.37	97.30	Yeterli ✓	97.30
j. Yaşam boyu öğrenme becerilerini geliştirebilir.	M1	60	65	38	37	91.03	91.03	37	36	97.37	97.30	Yeterli ✓	97.30
k. Yazma ve / veya konuşmada hem yerli hem de yabancı dilleri aktif ve verimli / etkin bir şekilde kullanabilir.	M1	60	65	38	37	91.03	91.03	37	36	97.37	97.30	Yeterli ✓	97.30
TRIN 268 - Yazılı Metinden Sözlü Çeviri II													
b. Kavram ve fikirleri modern bilimsel analiz yöntemleriyle inceleyebilir, verileri yorumlayabilir, değerlendirebilir ve araştırabilir ve küresel sorunlara yaratıcı çözümler geliştirebilir.	M1	60	70	45	45	78.12	78.12	45	45	100.00	100.00	Yeterli ✓	100.00
f. Hedef ve / veya kaynak dillerdeki çeşitli metinlerde bulunan mikro ve makro yapıları, metinlerarasılık, bütünlük, tutarlılık, sosyal ve kültürel işlevleri analiz edebilir, değerlendirebilir, tanımlayabilir, analiz edebilir, eleştirebilir, yorumlayabilir ve bu tür metinleri üretebilir, oluşturabilir, hazırlayabilir ve değerlendirebilir.	M1	60	70	45	45	78.12	78.12	45	45	100.00	100.00	Yeterli ✓	100.00
g. Diğer uzmanlık alanlarından teorik bilgi ve becerileri çeviri ve / veya sözlü çeviri sürecinde aktarabilir ve kullanabilir.	M1	60	70	45	45	83.63	83.63	40	40	88.89	88.89	Yeterli ✓	88.89
i. Çeviri ve / veya sözlü çeviri aşamalarını ve stratejilerini belirleyip kullanabilir, çeviri ve / veya sözlü çeviri sürecindeki sorunları belirleyip değerlendirebilir ve bunları geliştirebilir, tasarlayabilir, aralarından seçim yapabilir ve kullanabilir, ayrıca yukarıda belirtilenler / normlar için çözümler üretebilir.	M1	60	70	45	45	78.12	78.12	45	45	100.00	100.00	Yeterli ✓	100.00
TRIN 364 - Edebi Metinler Çevirisi (İngilizce-Türkçe)													
b. Kavram ve fikirleri modern bilimsel analiz yöntemleriyle inceleyebilir, verileri yorumlayabilir, değerlendirebilir ve araştırabilir ve küresel sorunlara yaratıcı çözümler geliştirebilir.	M1	60	70	39	39	74.44	74.44	31	31	79.49	79.49	Yeterli ✓	79.49
c. Kaynak ve hedef dillerin sözdizimsel, sözlükbilimsel ve anlamsal yapılarını belirleyip üretebilir.	M1	60	70	39	39	86.77	86.77	38	38	97.44	97.44	Yeterli ✓	97.44
d. Dillerin sosyal, coğrafi, tarihsel, biçimsel değişkenlerinin işlevlerini ve anlamlarını / anlamlarını ayırt edebilir, gösterebilir ve tanımlayabilir.	M1	60	70	39	39	86.77	86.77	38	38	97.44	97.44	Yeterli ✓	97.44

Program Çıktısı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	Toplam Öğrenci Sayısı	Toplam Dept. Öğrenci Sayısı	Tüm Öğrenci Ort.	Dept. Öğrenci Ort.	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Toplam)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Dept.)	Yeterlilik Oranı (Toplam Öğrenci)	Yeterlilik Oranı (Bölüm Öğrenci)	Performans	Yeterlilik Oranı
TRIN 364 - Edebi Metinler Çevirisi (İngilizce-Türkçe)													
f. Hedef ve / veya kaynak dillerdeki çeşitli metinlerde bulunan mikro ve makro yapıları, metinlerarasılık, bütünlük, tutarlılık, sosyal ve kültürel işlevleri analiz edebilir, değerlendirebilir, tanımlayabilir, analiz edebilir, eleştirebilir, yorumlayabilir ve bu tür metinleri üretebilir, oluşturabilir, hazırlayabilir ve değerlendirebilir.	M1	60	70	39	39	69.23	69.23	27	27	69.23	69.23	İyileştirmeye Açık!	69.23
i. Çeviri ve / veya sözlü çeviri aşamalarını ve stratejilerini belirleyip kullanabilir, çeviri ve / veya sözlü çeviri sürecindeki sorunları belirleyip değerlendirebilir ve bunları geliştirebilir, tasarlayabilir, aralarından seçim yapabilir ve kullanabilir, ayrıca yukarıda belirtilenler / normlar için çözümler üretebilir.	M1	60	70	39	39	86.77	86.77	38	38	97.44	97.44	Yeterli ✓	97.44
k. Yazma ve / veya konuşmada hem yerli hem de yabancı dilleri aktif ve verimli / etkin bir şekilde kullanabilir.	M1	60	70	39	39	86.77	86.77	38	38	97.44	97.44	Yeterli ✓	97.44
TRIN 366 - Edebi Metinler Çevirisi (Fransızca-Türkçe)													
b. Kavram ve fikirleri modern bilimsel analiz yöntemleriyle inceleyebilir, verileri yorumlayabilir, değerlendirebilir ve araştırabilir ve küresel sorunlara yaratıcı çözümler geliştirebilir.	M1	60	70	37	37	83.15	83.15	33	33	89.19	89.19	Yeterli ✓	89.19
c. Kaynak ve hedef dillerin sözdizimsel, sözlükbilimsel ve anlamsal yapılarını belirleyip üretebilir.	M1	60	70	37	37	83.44	83.44	37	37	100.00	100.00	Yeterli ✓	100.00
d. Dillerin sosyal, coğrafi, tarihsel, biçimsel değişkenlerinin işlevlerini ve anlamlarını / anlamlarını ayırt edebilir, gösterebilir ve tanımlayabilir.	M1	60	70	37	37	83.44	83.44	37	37	100.00	100.00	Yeterli ✓	100.00
f. Hedef ve / veya kaynak dillerdeki çeşitli metinlerde bulunan mikro ve makro yapıları, metinlerarasılık, bütünlük, tutarlılık, sosyal ve kültürel işlevleri analiz edebilir, değerlendirebilir, tanımlayabilir, analiz edebilir, eleştirebilir, yorumlayabilir ve bu tür metinleri üretebilir, oluşturabilir, hazırlayabilir ve değerlendirebilir.	M1	60	70	37	37	83.44	83.44	37	37	100.00	100.00	Yeterli ✓	100.00
i. Çeviri ve / veya sözlü çeviri aşamalarını ve stratejilerini belirleyip kullanabilir, çeviri ve / veya sözlü çeviri sürecindeki sorunları belirleyip değerlendirebilir ve bunları geliştirebilir, tasarlayabilir, aralarından seçim yapabilir ve kullanabilir, ayrıca yukarıda belirtilenler / normlar için çözümler üretebilir.	M1	60	70	37	37	83.44	83.44	37	37	100.00	100.00	Yeterli ✓	100.00
k. Yazma ve / veya konuşmada hem yerli hem de yabancı dilleri aktif ve verimli / etkin bir şekilde kullanabilir.	M1	60	70	37	37	82.34	82.34	36	36	97.30	97.30	Yeterli ✓	97.30
l. Çeviri ve / veya sözlü çeviri için gerekli tüm kaynakları bulup kullanabilir.	M1	60	70	37	37	83.84	83.84	35	35	94.59	94.59	Yeterli ✓	94.59

Program Çıktısı	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi	(Ortalama) Yeterlilik Notu	Yeterlilik Eşiği (%)	Toplam Öğrenci Sayısı	Toplam Dept. Öğrenci Sayısı	Tüm Öğrenci Ort.	Dept. Öğrenci Ort.	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Toplam)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Dept.)	Yeterlilik Oranı (Toplam Öğrenci)	Yeterlilik Oranı (Bölüm Öğrenci)	Performans	Yeterlilik Oranı
TURK 101 - Türkçe I													
b. Kavram ve fikirleri modern bilimsel analiz yöntemleriyle inceleyebilir, verileri yorumlayabilir, değerlendirebilir ve araştırabilir ve küresel sorunlara yaratıcı çözümler geliştirebilir.	M1	70	60	590	16	86.52	86.56	543	14	92.03	87.50	Yeterli ✓	87.50
c. Kaynak ve hedef dillerin sözdizimsel, sözlükbilimsel ve anlamsal yapılarını belirleyip üretebilir.	M1	70	60	590	16	86.52	86.56	543	14	92.03	87.50	Yeterli ✓	87.50
d. Dillerin sosyal, coğrafi, tarihsel, biçimsel değişkenlerinin işlevlerini ve anlamlarını / anlamlarını ayırt edebilir, gösterebilir ve tanımlayabilir.	M1	70	60	590	16	87.70	86.62	580	15	98.31	93.75	Yeterli ✓	93.75
f. Hedef ve / veya kaynak dillerdeki çeşitli metinlerde bulunan mikro ve makro yapıları, metinlerarasılık, bütünlük, tutarlılık, sosyal ve kültürel işlevleri analiz edebilir, değerlendirebilir, tanımlayabilir, analiz edebilir, eleştirebilir, yorumlayabilir ve bu tür metinleri üretebilir, oluşturabilir, hazırlayabilir ve değerlendirebilir.	M1	70	60	590	16	87.70	86.62	580	15	98.31	93.75	Yeterli ✓	93.75
i. Çeviri ve / veya sözlü çeviri aşamalarını ve stratejilerini belirleyip kullanabilir, çeviri ve / veya sözlü çeviri sürecindeki sorunları belirleyip değerlendirebilir ve bunları geliştirebilir, tasarlayabilir, aralarından seçim yapabilir ve kullanabilir, ayrıca yukarıda belirtilenler / normlar için çözümler üretebilir.	M1	70	60	590	16	87.70	86.62	580	15	98.31	93.75	Yeterli ✓	93.75
j. Yaşam boyu öğrenme becerilerini geliştirebilir.	M1	70	60	590	16	86.52	86.56	543	14	92.03	87.50	Yeterli ✓	87.50
n. Yazılı ve / veya sözlü iletişimde etkili ve verimli iletişim becerilerini ilişkilendirebilir.	M1	70	60	590	16	87.70	86.62	580	15	98.31	93.75	Yeterli ✓	93.75
TURK 102 - Türkçe II													
b. Kavram ve fikirleri modern bilimsel analiz yöntemleriyle inceleyebilir, verileri yorumlayabilir, değerlendirebilir ve araştırabilir ve küresel sorunlara yaratıcı çözümler geliştirebilir.	M1	70	60	1465	32	87.77	90.84	1387	31	94.68	96.88	Yeterli ✓	96.88
c. Kaynak ve hedef dillerin sözdizimsel, sözlükbilimsel ve anlamsal yapılarını belirleyip üretebilir.	M1	70	60	1465	32	87.77	90.84	1387	31	94.68	96.88	Yeterli ✓	96.88
d. Dillerin sosyal, coğrafi, tarihsel, biçimsel değişkenlerinin işlevlerini ve anlamlarını / anlamlarını ayırt edebilir, gösterebilir ve tanımlayabilir.	M1	70	60	1465	32	88.04	90.26	1450	32	98.98	100.00	Yeterli ✓	100.00
f. Hedef ve / veya kaynak dillerdeki çeşitli metinlerde bulunan mikro ve makro yapıları, metinlerarasılık, bütünlük, tutarlılık, sosyal ve kültürel işlevleri analiz edebilir, değerlendirebilir, tanımlayabilir, analiz edebilir, eleştirebilir, yorumlayabilir ve bu tür metinleri üretebilir, oluşturabilir, hazırlayabilir ve değerlendirebilir.	M1	70	60	1465	32	88.04	90.26	1450	32	98.98	100.00	Yeterli ✓	100.00
i. Çeviri ve / veya sözlü çeviri aşamalarını ve stratejilerini belirleyip kullanabilir, çeviri ve / veya sözlü çeviri sürecindeki sorunları belirleyip değerlendirebilir ve bunları geliştirebilir, tasarlayabilir, aralarından seçim yapabilir ve kullanabilir, ayrıca yukarıda belirtilenler / normlar için çözümler üretebilir.	M1	70	60	1465	32	88.04	90.26	1450	32	98.98	100.00	Yeterli ✓	100.00
n. Yazılı ve / veya sözlü iletişimde etkili ve verimli iletişim becerilerini ilişkilendirebilir.	M1	70	60	1465	32	88.04	90.26	1450	32	98.98	100.00	Yeterli ✓	100.00

4.3. PERFORMANS ÖLÇÜM SONUÇLARI

4.3.1. PROGRAM ÇIKTILARI PERFORMANS TABLOSU

4.3.1.1. 2022-2023 Akademik Yılı Güz Dönemi için;

Dersler	Program Çıktıları														
	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o
COMD 358	✓		✓	✓				✓			✓		✓	✓	
CS 121	✓				✓					✓					
ENG 101		✓	✓			✓	✓				✓			✓	
ENG 102	✓	✓				✓	✓				✓			✓	
GE 100	✓									✓			✓	✓	✓
GE 251										✓			✓		✓
HIST 200	✓	✓					✓			✓		✓	✓	✓	
HUM 111	✓	✓		✓							✓				
HUM 112	✓	✓		✓							✓				
TRIN 121			✓			✓	✓				✓	✓			
TRIN 221	✓	✓		✓		✓							✓	✓	
TRIN 267						✓								✓	
TURK 101		✓	✓	✓		✓			✓	✓				✓	

Tablo.4.3.1.1. 2022-2023 Akademik Yılı Güz Dönemi İngilizce, Fransızca Mütercim ve Tercümanlık Lisans Programı Program Çıktıları Performans Tablosu

4.3.1.2. 2022-2023 Akademik Yılı Bahar Dönemi için;

Dersler	Program Çıktıları														
	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o
COMD 358	✓		✓	✓				✓			✓		✓	✓	
CS 121	✓				✓					✓					
ENG 101		✓	✓			✓	✓				✓			✓	
ENG 102	✓	✓				✓	✓				✓			✓	
GE 100	✓									✓			✓	✓	✓
GE 251										✓			✓		✓
HIST 200	✓	✓					✓			✓		✓	✓	✓	
HUM 111	✓	✓		✓							✗				
HUM 112	✓	✓		✓							✓				
TRIN 122			✓	✓		✓					✓				
TRIN 222	✗	✗		✓		✗							✓	✓	
TRIN 228			✓	✓						✓	✓				
TRIN 268		✓				✓	✓		✓						
TRIN 364		✓	✓	✓		✗			✓		✓				
TRIN 366		✓	✓	✓		✓			✓		✓	✓			
TURK 101		✓	✓	✓		✓			✓	✓				✓	
TURK 102		✓	✓	✓		✓			✓					✓	

Tablo.4.3.1.2. 2022-2023 Akademik Yılı Bahar Dönemi İngilizce, Fransızca Mütercim ve Tercümanlık Lisans Programı Program Çıktıları Performans Tablosu

4.3.2. PROGRAM ÇIKTILARI PERFORMANS ORANLARI TABLOSU

4.3.2.1. 2021-2022 Akademik Yılı Güz Dönemi için;

Dersler	Program Çıktıları														
	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o
COMD 358	100.00		100.00	100.00				100.00			100.00		100.00	100.00	
CS 121	66.67				100.00					100.00					
ENG 101		100.00	93.94			100.00	93.94				93.94			90.91	
ENG 102	100.00	100.00				100.00	100.00				100.00			100.00	
GE 100	100.00									100.00			100.00	100.00	100.00
GE 251										100.00			100.00		100.00
HIST 200	100.00	85.71					100.00			100.00		100.00	100.00	100.00	
HUM 111	100.00	96.30		92.59							85.19				
HUM 112	100.00	100.00		100.00							100.00				
TRIN 121			97.92			100.00	97.92				100.00	97.92			
TRIN 221	97.30	97.30		100.00		100.00							100.00	100.00	
TRIN 267						100.00								100.00	
TURK 101		96.88	96.88	96.88		96.88			96.88	96.88				96.88	

Tablo.4.3.2.1. 2022-2023 Akademik Yılı Güz Dönemi İngilizce, Fransızca Mütercim ve Tercümanlık Lisans Programı Program Çıktıları Performans Oranları Tablosu

4.3.2.2. 2022-2023 Akademik Yılı Bahar Dönemi için;

Dersler	Program Çıktıları														
	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o
COMD 358	100.00		100.00	100.00				100.00			100.00		100.00	100.00	
CS 121	81.58				81.58					81.58					
ENG 101		100.00	100.00			84.62	92.31				84.62			100.00	
ENG 102	89.66	89.66				100.00	100.00				96.55			89.66	
GE 100	100.00									100.00			100.00	100.00	100.00
GE 251										96.15			96.15		96.15
HIST 200	100.00	100.00					100.00			100.00		100.00	100.00	100.00	
HUM 111	100.00	100.00		100.00							66.67				
HUM 112	100.00	96.30		100.00							92.59				
TRIN 122			100.00	100.00		95.65					95.65				
TRIN 222	68.75	68.75		96.88		68.75							96.88	96.88	
TRIN 228			100.00	97.30						97.30	97.30				
TRIN 268		100.00				100.00	88.89		100.00						
TRIN 364		79.49	97.44	97.44		69.23			97.44		97.44				
TRIN 366		89.19	100.00	100.00		100.00			100.00		97.30	94.59			
TURK 101		87.50	87.50	93.75		93.75			93.75	87.50				93.75	
TURK 102		96.88	96.88	100.00		100.00			100.00					100.00	

Tablo.4.3.2.2. 2022-2023 Akademik Yılı Bahar Dönemi İngilizce, Fransızca Mütercim ve Tercümanlık Lisans Programı Program Çıktıları Performans Oranları Tablosu

5. DEĞERLENDİRME

5.1. PROGRAM ÇIKTILARI ÖLÇÜM SONUÇLARININ DEĞERLENDİRİLMESİ

Program çıktılarının kazanımları için oluşturulan yeterlilik tabloları incelendiğinde, 2022-2023 akademik yılı güz döneminde, ölçme ve değerlendirme çalışmalarına dahil edilen derslerin sayısı müfredat değişikliği ile birlikte artış göstermiştir. Müfredat geçiş aşamasının tamamlanması ile birlikte bu konuda da önemli bir aşama kaydedilmiş olup, güz döneminde değerlendirilen tüm derslerin yeterlilik kriterlerini sağladığı tespit edilmiştir.

2022-2023 akademik yılı bahar döneminde ise, HUM 111 dersinin (k) program çıktısını, TRIN 222 dersinin (a), (b) ve (f) program çıktılarını, TRIN 364 dersinin ise (f) program çıktısını karşılamada belirlenen yeterlilik seviyelerine ulaşamadığı görülmüştür. Bahsi geçen çıktılar, öğrencilerin temel çeviri performanslarıyla birebir ilgilidir. TRIN 222 ve TRIN 364 derslerinin özellikle eğitimin uzaktan yürütüldüğü ve devam zorunluluğunun olmadığı bahar döneminde beklenenin altında kalmasını, 2023-2024 akademik yılında özellikle normal koşullarda yeniden izlenmek üzere not edilecek bir unsur olarak görmek mümkündür. Bahar döneminde, devam zorunluluğunun olmayışı öğrencilerin tüm derslere katılımını düşürmüş, kimilerinde de başarılarının ve program çıktılarına uygun, yeterli performansa erişmelerine engel teşkil etmiştir. Eğitim ve öğrenim koşullarının kriz dönemi dışındaki durumu, bu bağlamda daha doğru sonuçlara ulaşılması için gereklidir.

5.2. EĞİTİM AMAÇLARININ DEĞERLENDİRİLMESİ

İngilizce, Fransızca Mütercim ve Tercümanlık Bölümünde aynı anda yürütülen iki müfredat bulunmaktadır. 2021 yılında değişikliğe gidilen müfredat, 2022-2023 akademik yılının sonunda ikinci senesini tamamlanmıştır. Bu vesileyle, yıl sonunda tam ve yarı zamanlı öğretim elemanlarının katılımıyla düzenlenen toplantılarda öğrencilerin Fransızca ve İngilizce dil yeterliklerini de desteklemek üzere bazı 1. sınıf derslerinin içeriğini ve ders planını güncelleme kararı alınmıştır.

- Bu amaçla, 1. sınıf müfredatı güz ve bahar yarıyıllarındaki İngilizce ve Fransızca derslerinin haftalık planlarına, özellikle (k) program çıktısını destekleyecek güncellemeler yapma ihtiyacı tespit edilmiştir.
- Bununla birlikte özel alan çevirisi derslerinin saatlerini her iki dil çifti için birer saat arttırmanın (3 saat İngilizce + 3 saat Fransızca yapmak), öğrencilerin çeviri becerilerini geliştirmek üzere onlara daha fazla ders saatiyle daha fazla pratik fırsatı sunacağı için ilerleyen dönemlerde göz önünde bulundurulabilecek ve eleştirel olarak değerlendirilebilecek yeni bir hedef olacağı ifade edilebilir.

Mesleğin ve sektörün en güncel durumu ve ihtiyaçlarına yönelik dersler olan TRIN 212 Çevirmenler için Teknoloji ve TRIN 242 Özel Alan Çevirisi II: Yerelleştirme derslerinin içeriğinde yer alan ve öğrencilerin yararlandığı uygulamalarla, özellikle özel alan çevirisi yapılan diğer derslerdeki uygulamaların birbirini tamamlar nitelikte olmasını sağlamak ve program çıktılarından özellikle (k), (i), (l) ve (g)'nin desteklenebilmesi açısından önemli

görülmektedir. Bunun için, bölüme ait bir bilgisayar laboratuvarının bulunması, diğer üniversitelerdeki ilgili bölümlerle rekabet açısından kritik önem arz etmektedir.

Çekirdek uzmanlık alanlarında alan bilgisi ve çeviri derslerinin özellikle vazgeçilmez olanlarının (Ekonomi ve Hukuk) 2023-2024 akademik yılından itibaren daha yoğun ve odaklı bir içerikle işlenmesi hedeflenmektedir. Bu alanlara giriş dersleri ayrı olarak da öğrencilere sunulabilir veya üniversite içinde diğer bölümler tarafından bölüme özel alan bilgisi derslerinin açılması, bölümler arası işbirliği ile mümkün kılınabilir.